

DRAUGAS

PERIODICALS
April 15, 2003
Vol. LXXXIV

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY
ANTRADIENIS - TUESDAY, BALANDIS - APRIL 15, 2003

NEWSPAPER - DO NOT DELAY - Date Mailed 04-14-03

UŽSIENIO LIETUVIŲ DIENRAŠTIS
4545 WEST 63rd STREET • CHICAGO, ILLINOIS 60629
TEL.: 773-585-9500 • FAX: 773-585-8284 • WWW.DRAUGAS.ORG

Nr. 73
Kaina 50 c.

Šiame numeryje:

Krūtis vėžys: sava patirtis ir patarimai; džiūvos gydymo įvertinimas; Alvtas saulutei šviečiant.
2 psl.

Pacem in terris — vedamasis; JAV LB XVII tarybos rinkimai; kviečiama pritarti stojimui į ES; vienam išėjus, kitam atėjus.
3 psl.

Didžiosios savaitės temomis: mano Dieve, kam mane apleidai; kviečio grūdo likimas; seminaras apie lytinį ugdyimą.
4 psl.

Čikagoje svečiuojasi jaunieji Briuž krepšininkai; „Seklyčioje“ — Kaunas, „Dainavos“ dainos ir margučiai; pamaldos ir kt. religinės apeigos.
6 psl.

Sportas

Šią savaitę prasideda 2003 metų Lietuvos beisbolo pirmenybėse dalyvaus penki komandos. Prie keturių 2002 metų čempionato dalyvių prisidės naujai sukurtas Vilniaus „Vanagu“ klubas.

325-ąją vietą pajėgiausių planetos tenisininkų reitinge užimanti Aurelija Misevičiūtė dalyvaus Massachusetts valstijoje (JAV), prasidėjusiame ITF serijos moterų teniso turnyre. Sekmadienį varžybų šešioliktfinalyje pirmąją skirstytą Lietuvos tenisininkę 6:1, 6:3 sutriuškino amerikietė Catrin Thompson, kuri WTA reitinge užima 1120-ąją poziciją. Kita savaitė A. Misevičiūtė JAV žais „Dothan“ moterų teniso turnyre, kurio prizų fondą sudarys 75,000 JAV dolerių.

Pirmadienį Lietuvos krepšinio A lygos (LKAL) pusfinalio dalyviai Kauno „LKKa – Žalgiris“ krepšininkai išvyko į Vilagarsijos miestą Ispanijoje, kur dalyvaus tarptautiniame aštuonių komandų turnyre.

Naujausios

Policijos vadovo Vytauto Grigalavičiaus nusalinimo aplinkybės tirianti Seimo komisija pradėjo darbą.

Europarlamentaras Lietuvos pareigūnų teiravosi apie policijos generalinio komisara.

Prie Klaipėdos žydų namų nuterliota svastika.

Siuoloma pagerinti individualių imonių veiklos salygas.

Seimo pirmininkas Artūras Paulauskas tesia vizitą Latvijoje.

Prezidentas Rolandas Paksas ir premjeras Algirdas Brazauskas išvyko į Atenas, kur bus pasirašoma Lietuvos stojimo į ES sutartis.

Lietuvos bankuose metu pradžioje buvo 76 milijoniniai indėliai.

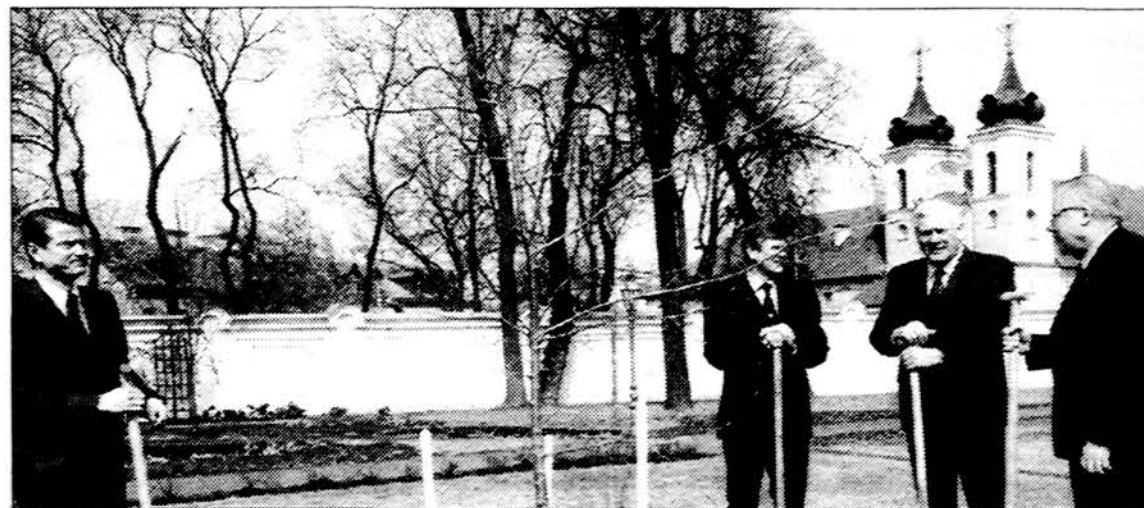
Pažymėtas būsimas stojimo į ES sutarties pasirašymas

Vilnius, balandžio 14 d. (BNS) – Prezidentas Rolandas Paksas pirmadienį pasirašė dekretą, kuriuo įgaliojo premjerą Algirdą Brazauską ir užsienio reikalų ministrą Antaną Valionį pasirašyti Lietuvos stojimo į ES sutartį. Sutartis bus pasirašyta Atėnuose trečiadienį.

Prezidento dekretas buvo pasirašytas iškilmingoje Prezidentūroje surengtoje suiegoje „Vienybės medis Europos vidury“.

„Tegu ši suiega simbolizuoja visų Lietuvos žmonių vienybę ir santarvę. Tegu mus stiprina žinojimas, kad, eidami kartu, jausdami vienas kito petį, mes būtina pasieksime, ką esame užsibrėžę“, susirinkusiems sakė R. Paksas. Renginyje dalyvavo užsienio valstybių diplomatai, Seimo, Vyriausybės nariai, koncertavo Žemaitijos, Suvalkijos, Aukštaitijos ir Dzukijos etnografiniai ansambliai, M. K. Čiurlionio smuikininkų ansamblis.

Į Atenas dalyvauti ES sutarties pasirašymo ceremonijoje prezidento vadovaujama Lietuvos delegacija išvyks antradienį po pietų. Be premjero ir užsienio reikalų ministro, joje bus Europos komiteto generalinio direktoriaus Petras Auštrevičius, URM sekretorius Rytis Martikonis, Seimo Europos reikalų komiteto pirmininkas Vytenis Andriukaitis. Pasirašymo ceremonijoje dalyvaus



Iš kairės: prezidentas Rolandas Paksas, Seimo pirmininkas Artūras Paulauskas, premjeras Algirdas Brazauskas ir Atkuriamojo Seimo pirmininkas Vytautas Landsbergis pasodino vienybės ąžuolą.

Nuotrauka Eltos

Europos Parlamento pirmininkas Pat Cox, Europos Komisijos vadovas Roman Prods, visų dešimties kandidatų aukščiausio rango pareigūnai.

Lietuvos stojimo į ES sutartyje, kurią sudaro daugiau kaip 5,000 puslapių, atspindimas visas derybų su ES turinys, finansinės narystės ES sąlygos, konkrečios finansinės paramos sumos infrastruktūros ir regionų plėtrai, žemės ūkiui, išmokos žemdirbiams, žemės ūkio gamybos kvotos, pinigai Ignalinos uždarymo pasekmių įveikimui, pereinamieji laikotarpiai ir kita.

Be to, į tekstą yra įtrauktos 9 Lietuvai aktualios deklaracijos: ES pasakelbe deklaraciją dėl greitesnio nei 7 metai darbo rinkų atvėrimo Lietuvai, taip pat

dėl Bendrijos paramos, siekiant, kad Lietuva įsijungtų į Šengeno erdvę kartu su pirmąją prisijungiančių valstybių grupe bei kitos. Sutartyje taip pat specialiu Protokolu yra įteisintas Ignalinos atominės elektrinės uždarymo pasekmių finansavimas.

Lietuvos gyventojai savo nuomonę dėl šalies stojimo į ES pareikš referendumu gegužės 10 – 11 dienomis. Planuojama, kad po referendumo, pavasario sesijoje, Stojimo sutartį turėtų ratifikuoti Lietuvos Seimas. Lietuva ketina tapti visateise organizacijos nare 2004-ųjų metų gegužės 1 dieną. Sociologiniai tyrimai rodo, kad valstybės narystė ES palaiko du trečdaliai gyventojų.

Pažymint ES sutarties svar-

bą, Prezidentūros kieme buvo pasodintas ąžuoliukas. Pasodinti pirmasis po nepriklausomybės atkurimo prezidentas A. Brazauskas, buvęs Aukščiausiosios Tarybos – Atkuriamojo Seimo pirmininkas V. Landsbergis, R. Paksas ir Seimo pirmininkas A. Paulauskas.

Renginio scenarijuje buvo įrašyta, kad ąžuoliuko sodinime dalyvaus ir kadenciją baigęs prezidentas Valdas Adamkus, tačiau jo atstovas žurnalistas teigė, kad pakvietimas į ceremoniją jam buvo atneštas per vėlai.

Ąžuoliukas buvo pasodintas netoli jau augancio Vilniaus konferencijos ąžuolo, kurį 1997 rugšėjį pasodino tuometinis Lietuvos prezidentas A. Brazauskas.

Prezidentienės fondas rūpinsis beglobiais vaikais

Vilnius, balandžio 14 d. (BNS) – Prezidento žmonos Laimos Pakšienės įsteigtas „Laimos gerų iniciatyvų fondas“ ketina globoti vaikus iš gatvės bei skurdžiai gyvenančių šeimų, rūpintis moterų sveikata bei remti ekologinius projektus. Kaip pranešė L. Pakšienė atstovė spaudai, viešoji įstaiga „Laimos gerų iniciatyvų fondas“ orientuosis į visuomenei naudingų švietėjiškų ir pažangių procesų skat-

tinimą. „Norėčiau, jog labdara vaikams neapsiribotų vien dovanojimu ar materialia parama. Savo veikla bandysiu jiems suteikti daugiau dvasinių vertybių, kuriuos jiems galėtų praversti ieškant savo gyvenimo kelio. Todėl vienas iš fondo tikslų būtų kūdai ruošti bei inicijuoti kultūrinius bei edukacinius projektus vaikams“, sakė L. Pakšienė.

Nukelta į 5 psl.

Valdo Adamkaus raginimas

Vilnius, balandžio 14 d. (BNS) – Kadenciją baigęs prezidentas Valdas Adamkus ragina

prezidentą Rolandą Paksą ir premjerą Algirdą Brazauską

Nukelta į 5 psl.

Kol kas neplanuojamas dislokavimas Lietuvoje

Vilnius, balandžio 14 d. (BNS) – Vilniuje viešinio jungtinių NATO pajėgų Šiaurės Europoje regioninio štabo vado generolo Jack Deverell teigimu, Sąjunga kol kas neplanuoja dislokuoti savo pajėgų Lietuvoje.

Generolo teigimu, pasibaigus Šaltajam karui, Sąjunga nusprendė nedislokuoti didelių savo dalinių naujoje NATO nare, tačiau J. Deverell pažymėjo, kad tai nereiškia, jog Lietuvoje nebus NATO karininkų arba kareivių. NATO generolo teigimu, naujojoje saugumo erdvyje svarbu persitvarkyti ne tik Lietuvos, bet ir visos NATO karinėms pajėgoms.

J. Deverell pažymėjo, jog kuriant kariuomenę Lietuvai reikia subalansuoti savo galimybes su turimais resursais ir nacionalinio saugumo reikalavimais, užtikrinant, kad turimos lėšos būtų geriausiai panaudojamos.

J. Deverell pabrėžė, kad Lietuva ir visos į Sąjungą pakviestos šalys turi skirti pirmenybę gerai parengtų pajėgų kurimui. Pirmadienį vakare J. Deverell Prancūzijos ambasadoje Vilniuje susitiks su Lietuvos reziduojančiais NATO valstybių ambasadoriais ir išvyks į Latviją bei Estiją, iš kur keliaus į Slovakiją ir Čekiją.

Pasaulio naujienos

(Remiantis AFP, Reuters, AP, Interfax, ITAR-TASS, BNS žinių agentūrų pranešimais)

JAV

Vašingtonas. JAV Kongresas prezidentui George W. Bush skyrė 79 mlrd. dolerių finansinį paketą per konfliktus Irake bei Afganistane patirtoms išlaidoms apmokėti, taip pat finansinei paramai sąjungininkams, tokiems kaip Turkija, intensyviai kovai su terorizmu bei pagalbai oro linijų kompanijoms. Siekiant kuo skubiau, dar prieš prasidedant dvi savaites trukiančiai Kongreso darbo pertraukai, patvirtinti finansinį paketą Atstovų rūmai šią priemonę patvirtino balsavimu 400 džiū per retai rengiamą savaitgalio posėdį.

EUROPA

Londonas. Mokslininkai pirmadienį paskelbė baigę sekvenuoti žmogaus genomą, kitaip

tokiomis sunkiomis ligomis, kaip vėžys ir diabetas. „Juodraštį“, kurį nuo pat jo paskelbimo 2000-ųjų birželį internete galima gauti nemokamai, atsiųsindavo mokslininkai iš 120 šalių. Žmogaus DNR nukleotidų porų sekos nustatymas yra vienas, labai svarbus ilgo kelio žingsnis, tačiau nauda sveikatos apsaugai gali būti nepaprasta“, sakė A. Bradley.

Helsinkis. Anneli Jaatteenmaki, kuri yra pirmoji moteris, tapusi Suomijos premjere, pirmadienį po beveik visą naktį užtrukusių koalicijos derybų suformavo valstybės vyriausybę. Per derybas daugiausia kalbėta klausimais. Centro partijai ir socialdemokratams atiteko po 8 postus vyriausybėje, kurioje iš viso yra 18 postų. Du likę postai atiteko Švedų liaudies partijai.

Atėnai. Graikijoje medieną gabenusio sunkvežimio kroviniui užvirtus ant moksleivių autobuso žuvo 21 ir buvo sužeisti dar 24 paaugliai. Ši sekmadienį

įvykusio eismo nelaimė šalyje vadinama didžiausia per kelis dešimtmečius. Šiaurės Graikijos regione valdžia pirmadienį paskelbė, kad iš viso buvo sužeisti 32 žmonės, šeši iš jų – sunkiaai.

HONG KONGAS

Honkonge nuo mirtino ūmaus kvėpavimo takų sindromo (SARS) viruso mirė dar septyni žmonės ir šalyje užregistruota dar 40 naujų šios paslaptingos ligos atvejų. Paskutinės šio mirtino viruso aukos buvo nuo 49 – eriu ir 95 – eriu metų amžiaus. Oficialiais duomenimis, iki šiol valstybėje užregistruoti 47 mirties nuo SARS atvejai.

SIRIJA

Menama. Sirijos, kuri, kaip teigia JAV, turi cheminių ginklų, nėra taikinių sąrašė po Irako, tačiau ji turi atsakyti į tam tikrus klausimus, pirmadienį lankydamasis Bahreine sakė britų užsienio reikalų sekretorius Jack Strow.

Lietuva deramai vykdo derybinius įsipareigojimus

Vilnius, balandžio 14 d. (BNS) – Lietuva deramai vykdo derybų su Europos Sąjunga (ES) metu prisimtus įsipareigojimus ir jokių svarbesnių atsilikimų nuo darbotvarkės šiuo metu nėra.

Tai konstatuota pirmadienį vykusiame Vyriausybės Europos integracijos komisijos (VEIK) posėdyje, kuriam vadovavo premjeras Algirdas Brazauskas. Iki šiol kasmet Lietuva pateikdavo išsamų metinį pažangos atskirose srityse pristatymą, o Europos Komisija (EK) valstybės pažangą įvertindavo kasmetiniame Reguliarijame pranešime, kuris prilygdamo tarptautiniam valstybės atidui.

Iki 2004-ųjų metų gegužės 1 dienos, planuojamos 10 valstybių kandidatų įstojimo į ES datos, EK vykdo tikrinimą, analizuoja pažangą, kurią stojančios valstybės padarė vykdydamos savo prisimtus įsipareigojimus.

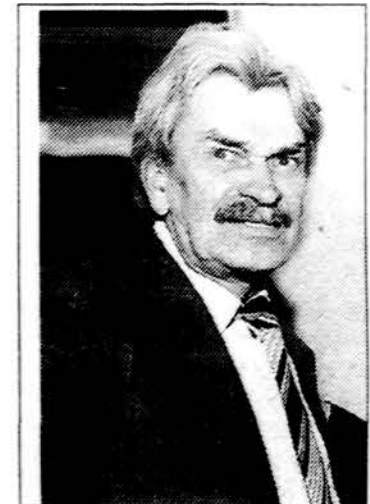
Lietuvai dabar svarbu užtikrinti, kad būtų gerai vykdomi įsipareigojimai žemės ūkio veterinarijos – fitosanitarijos srityje, kad nebūtų vėluojama, pletojant kompiuterines sistemas žemės ūkiui, mokesčių ir muitų sąjungos srityse, taip pat būtina stiprinti Nacionalinės įstatymų teisios apsaugos tarybos administracinius gebėjimus.

Lietuva smarkiai atsilieka nuo kaimynių donorų skaičiumi

Vilnius, balandžio 14 d. (BNS) – Lietuvoje kasmet vis daugesnė operacijų ir donoro organų laukiančių pacientų, tačiau valstybė nuo kaimyninių ženkliai atsilieka organų donorų skaičiumi.

Nacionalinio organų transplantacijos biuro (NOTB) duomenimis, bendras organų donorų skaičius iš visų Baltijos valstybių mažiausias yra Lietuvoje, kur pernai 1 mln. gyventojų teko 7,2 donoro. Latvijoje ir Estijoje tas pats rodiklis žymiai aukštesnis – Estijoje 1 mln. gyventojų tenka 20,7 donoro, o Latvijoje – 19.

Pirmadienį Lietuvos vyskupas parago šalies žmones dar gyviesiems esant apsispręsti po mirties tapti organų donorais ir tokiu būdu ateityje išgelbėti šimtus gyvybių.



Balys Barauskas

Eidamas 74 metus, sekmadienį staiga mirė klaipėdiškis teatro ir kino aktorius Balys Barauskas. Šiais metais Balys Barauskas būtų šventęs kurybinio darbo Klaipėdos dramos teatro scenoje 50-meči. Uostamiestyje aktorius dirbo nuo 1953 metų, baigęs tuometinio Vilniaus valstybinio dramos teatro studiją. Dvejus metus – 1960–1961 m. aktorius vaidino ir Kauno dramos teatre. (ELTA) pranešimas.

Narystė ES verslininkams suteiks naujų galimybių

Vilnius, balandžio 14 d. (BNS) – Lietuvai įstojus į Europos Sąjungą (ES), smulkieji verslininkai turės galimybių sustiprinti savo pozicijas ir tapti vidurinės visuomenės klasės branduoliu, teigia valstybės valdžios atstovai.

Konferencijoje „Smulkaus

verslo perspektyvos įstojus į ES“ pirmadienį Seimo pirmininkas Artūras Paulauskas teigė, jog, nepaisant globalizacijos, smulkieji verslas nei vienoje ES valstybėje neišnyko. „Neabejojau, kad, mūsų šaliai tapus ES nare, smulkus verslas Lietuvoje

Nukelta į 5 psl.

Karas Irake. Įvykiai ir faktai

Parengta, remiantis Reuters, AFP, Interfax, AP, BNS, CNN žinių agentūrų pranešimais

JAV pajėgos pirmadienį Tikrite užėmė prezidento rūmus ir šiuo metu atlieka režimo rėmėjų paiešką. Quatare įsikūrusioje pajėgų Centrinėje vadavietėje pranešė JAV brigados generolas Vincent Brooks. „Ši rytą pajėgos įžengė į Tikritą, perėmė prezidento rūmų kontrolę ir pradėjo ieškoti režimo rėmėjų“, sakė jis. Saillijos stovykloje, kurioje įsikūrusi JAV Centrinė vadovybė.

Irako šiuo šventajame Nedžefo mieste baigėsi šiuo dvasinio vadovo namo apsiaustis, ir miestą kontroliuoja genčių vadai, pirmadienį pranešė šio dvasininko padėjėjas. „Apsiaustis baigėsi“, sakė Mohammad Baqir Mohri, didžiojo ajatolos Ali Sistani padėjėjas. Ajatolos namą šeštadienį apsupo maždaug pusšimtis ginkluotų vyrų, kurie reikalavo jo per 48 valandas išvykti iš Irako. Šiuo bendruomenės dvasinio vadovo

namų apsiaustis gali turėti skaudžių pasekmių nacionalinei vienybei po karo, kurio buvo pradėtas siekiant nuversti Irako prezidento Saddam Hussein režimą, ir ji nusiuntė rimtą pavojaus signalą visam regionui.

JAV jūrų pestininkai po mūšio su ištikimiausiais Saddam Hussein kovotojais užėmė Irako vado gimtojo Tikrito centrą, pranešė televizija „al Jazeera“. Arabų palydovinė televizija tiesioginės transliacijos metu rodė, kaip amerikiečiai jūrų pestininkai žygiuoja miestą užima pozicijas centrinėje miesto aikštėje. Tikritas, esantis už 175 km į šiaurę nuo Bagdado, buvo paskutinis svarbus Irako miestas, kurio iki šiol nebuvo užėmusios JAV vadovaujamos pajėgos. Jūrų pestininkų ekspedicinės pajėgos, kurias reme

Nukelta į 5 psl.

SVEIKATOS KLAUSIMAI

KRŪTIES VĖŽYS

Patirtis, ten ir čia

Mano darbo patirtis su krūtines vėžiu apima daug metų. Dirbant ligoninėje 32 metus, teko susitikti su daugiausiai 100 moterų. Jas aplankydavau, ypač kai norėjo pasikalbėti.

Su viena labai malonia giliai tikinčia bapriste juodaode dirbome kartu daug metų. Jos krūtys buvo nepaprastai didelės. Ji jau turėjo nemažą auglį. Po mamogramos diagnozuotas vėžys. Jos šeimos gydytojas patarė kuo greičiau operuotis. Ji neklausė ir lankė seminarus, rijo žoles, bet lankydavo savo šeimos gydytoją. Jis pastebėjo, kad auglys didėja. Gydytojas prašė manęs su ja pasikalbėti, pasikalbėti su jos vyrų. Pasikviečiau į savo kabinetą, bet jų akyse mačiau, kad ji nepasiduos peiliui. Po šešių mėnesių dalyvavau jos laidotuvelyje.

Pavasarij per Poezijos vakarą Čikagoje susipažinau su žinoma 53 m. poete. Sėdėjome greta. Stebėjau jos gražius, storus plaukus su pavydu. Už poros dienų ji grįžo į Lietuvą, o aš irgi už poros dienų išskridau. Prieš mano skrydį paskambino man mano draugė, kuri irgi vėžininkė, ir paklausė manęs, ar poetė nieko neminėjo. Jos knyga vertė į anglų kalbą. O paskambinusi man kita draugė, kur ji ir jos vyras buvo apsiėję, sakė, kad ji namuose vaikščiojo plika galva, be peruko, ir aiškino, kad turi ligą, kur plaukai slenka. Aplankiau ją Onko-institute, susigraudino mane pamčius. Kadangi rytoj turėsi operaciją, prašė mane kartu būti. Sutiko ligoninės vyr. slaugytoja. Vakare išsirašė ir važiavo pas Deli Lama, kuris tuo metu buvo Lietuvoje. Nebėra jos naujų gražių žodžių.

Kas čia kaltas? — Baimė. Mes pačios esame atsakingos už savo pasirinkimus ir jų pasekmes. Ką mes skriaudžiame? Pačios save, savo šeimą, savo mylimuosius. Užtat švietimas, prevencijos programos yra labai reikalingos padėti moteriai kovoti su baime.

Asmeniška patirtis

1999 m. vasaris. Už kairės ausies atsirado skaudantis augliukas. Labai pergyvenau, nes esu dalyvavusi operacinėje, kur daugiausia tokie augliukai būdavo piktybiniai. Po priešoperacinių pasiruošimų įvyko vienos dienos operacija su narkoze. Pristatėčiau 6 val. ryto, o 15 val. jau išrašė į namus. Apsidžiaugiau, kad buvo nepiktybinis. Po antro apsilankymo pas chirurgą, nutariau pasidaryti mamogramą. Aš irgi šiuo atveju buvau apsilaidusi trejetais metų. Nieko neranda per apsičiupinėjimą, tai neišiu. Nuėjau, galva pilna visokiausių minčių. O jeigu! Prašiau Dievo, kad padėtų pernešti, prašiau atgailos už nusikaltimus ir atsidurojau, matydama tik pergale.

Sūnus nuvezė į ligoninę 6 val. ryto, tą pačią dieną, 18 val. vakare buvau savo namuose, kur laukė mano katinas. Net ir jis jautė ir pergyveno, kad kas negerai. Tik rangosi po kojų, net bijo priėiti. Auksinėm akim žiūri ir nesupranta.

Apsilankiau pas onkologą ir jis patarė išpjauti daugiau audinių, nes yra spinduliuojantis ir gali sukelti didesnių problemų. Sutikau ir balandžio 25 d. vėl po peiliu.

Po metų atsirado kitas auglys pačioj krūtines pusėje.

Vėl tie patys pergyvenimai. Atidėjau kelionę į Lietuvą. Laimė nušvito, kai sužinojau, kad nepiktinė limfinė liauka išpjauta. Ta pati procedūra, viena diena operacinėje, narcozė.

Naujai atvykusiai Liet. gen. konsului G. Apuokui buvau suruošus priėmimą su mūsų Lithuanian Mercy Lift nariais ir University of Illinois at Chicago fakultetų nariais, kurie dalyvavo Lietuvoje su paskaitomis. Nebuvo kaip atidėti, maistas paruoštas ir žmonės sukviesti. Tas įvykis po operacijos antra diena. Dar turėjau apgyvendinus du operos solistus, kurie dainavo „Čigonų barono“ pastatyme. Jie net nežinojo, kur dingau visą dieną. Svečiai nežinojo ir nereikėjo jiems žinoti, nes visi greitai būtų išlakstę. Čia noriu pasakyti, kad gyvenimas eina pirmyn. Reikia išnaudoti savo ligą, padedant kitiems.

Lithuanian Mercy Lift

Kiekvienais metais Lithuanian Mercy Lift labdaros organizacija ruošia lešų telkimo pokylį, kurio pelnas skiriamas pagerinti Lietuvos žmonių gerovę ir sveikatą. 2001 m. pelnas skirtas krūtines vėžio ankstyvos diagnostikos akcijai ir krūtines vėžio ankstyvo išsavinimo informacijos teikimui. Išleidome lankstinuką „Krūtines vėžys, privalote žinoti“. Jau išdalinta 6,000 ir dalinsime toliau.

Sutikome, kad reiktų padaryti nemokamai mamogramų moterims, kurios yra tarp 40 ir 65 metų, atsirastų moterų, kurios dar nėra persištvetusios, ypač kaimuose, kur moteriai sunku palikti vištas ir karvę ir išvažiuoti visai dienai.

Atskridau į Lietuvą pradėti ilgą kelią, kaip įvykdyti šį planą. Pasitarimai su gydytojais, kitais profesionalais, ministras ir prarastais žmonėmis davė nemažai naudingų idėjų.

2002 m. rugsėjį aplankė visus Lietuvoje onkologijos centrus: Vilniuje, Kaune, Šiauliuose, Panevėžyje ir Klaipėdoje. Susitikome su onkologais, vyr. gydytojais, Nacionalinės moterų, sergančių krūtines ligomis, organizacijos naremis. Patarėm, kad moterims apsiimtų registraciją, akcija vyktų kiekvieną šeštadienį, nes onkologijos centrai uždaryti ir būtų galima pasišvėsti šiam reikalui. Visi sutiko be priekaištų.

Sugrįžus į Lietuvą 2003 m. sausio mėn., vėl aplankė onkocentrus ir pasirašėme Paramos sutartis, apmokant iki balandžio 1 d. pinigų nupirkimui filmų, iš viso 62,500 litų. Moterų profilaktinius patikrinimus turi atlikti (krūtines vėžio patologijai aptikti): Vilnius — 250 moterų, Kaunas — 250, Šiauliai — 200, Panevėžys — 250 ir Klaipėda — 300. Ši „Nemokamos vėžio profilaktikos akcija“ apmokama Lithuanian Mercy Lift. Atsiskaitymui reikalingus informacinius lapus surinksiu po darbų.

Noriu griežtai pabrėžti, kad būtina turėti dalyvauti miestelių, apskričių, kaimų moterų, nes tos iš miestų gali ateiti bent kada. Patarčiau savivaldybės nariams pasistengti išrūpinti transportą, pagelbėti registruojantis telefonu.

Pranė Šlutenė, R.N. Lithuanian Mercy Lift prezidentė

DŽIOVOS GYDYMO ĮVERTINIMAS

JONAS ADOMAVIČIUS, M.D.

Gydymo sėkmę nurodo bakteriologiškos kaitos greitis ir kaip greitai atkrintama, užbaigus gydymą. Ligonį reikia atidžiai sekti begydant ir po gydymo dar vienerius ar dvejus metus.

Tokį sekimą apima dvisavaitinis ar mėnesinis skreplių mikroskopinis ir jų kultūrų tyrimas, kol kultūros esti neigiamos ir gydymas užbaigiamas. Pakartotina plaučių skreplių mikroskopinis tyrimas esti vis dar teigiamas po dvejų mėnesių gydymo ar kai nauji reiškiniai atsiranda. Reguliarūs plaučių nuotraukos nereikalingos, kai bakteriologiški duomenys taikosi, tik užbaigus gydymą, ji padarytina.

Tik kai džiovos bakterijos tampa atsparios vaistams, reikia dažnai tirti skreplius ir daryti plaučių nuotraukas. Po džiovos bakterijų atvertimo į vaistams pasiduodančias reikia kas ketvirtį metų tikrinti mikroskopiškai skreplius ir jų kultūras, idant susektum atkrintamą.

Nepasisiekęs gydymas

Kaip po 5 mėnesių džiovos gydymo vis dar skrepliuose esti džiovos bacilų ir jų kultūra teigiama, gydymas laikomas nepasisiekusiu. Tas atsitiktai gali dėl penkių priežasčių: dėl netinkamos vaistų dozės, nepakankamo vaistų skaičiaus, ligonio nepaklimumo, vaistų nesugėrimo ir kraujų iš žarnų ir dėl kūno nepasidavimo gydymui.

Atkritis

Kartais laike dvejų metų po sėkmingo gydymo išsivysto aktyvi džiova. Tokiais atvejais atvejais kūno jautrumas esti panašus į pirmąją apsikrėtimą. Galimas esti ir naujas apsikrėtimas džiova.

Kada aktyviai džiovai talkina operacija?

Apskritai, tuberkuliozės bacilos geriausiai tarpsta daug deguonies turinčioje aplinkoje. 20-to šimtmečio pradžioje operacinė pagalba susidėjo iš dirbtinio plaučių suspaudimo (pneumotorakso), plombavimo (į pleuros ruimą parafino įdėjimo) ir pneumoplastijos (viršutinės plaučių dalies suspaudimo, idant baciloms sumažtų deguonies kiekis). Tobulėjant operacijai, buvo išimamos pasikiros plaučių dalys (pneumectomy).

Turint veiklių prieš džiova vaistų, dabar tik retai kada operuojama. Visgi 90 proc. sėkmingai operuojama atvejais, kai vaistams atsparios džiovos bacilos sukelia vien vaistais nepagydomą džiova ir gresia bloga išėitis. Tada svarbus esti antibiotikais gydymas, kad skatintų gijimą po išpjovimo likusias vietas ir būtų išvengiama atsiradimo bronchopleurinės kiauřymės (fistulos).

Džiova ir nėštumas

Kai džiova esti gydoma pakankamai, nėštumas nepadidina jaja sergamumo su mirtingumu. Amerikoje nepatariama pyrazinamidu gydyti sunkume esančias. Kitur tokios jos esti juomi gydomos nuo vaistams atsparios džiovos. Laike nėštumo tik paraaminosalicylic acid naudojama, o vengiama aminoglycosidų ir visų kitų vaistų prieš džiova vaistų.

Krūtims maitinimas esti saugus, nuo džiovos besigy-

dant. Reikia būtina tartis su specialistu, kai pradamas nėščios gydymas nuo džiovos, ypač esant atsparumui vaistams. Po pirmo „radiographic imaging“, tolimesnis radiografinis sekimas, atsakantį pridengiant gimdoje esantį kūdikį, tik tada patariamas, kai negerėja kliniškas stovis.

Kortizoninių vaistų naudojimas džiovoje

Prie džiovos gydymo sumažinimui sergamumo pridedama dar viso kūno gydymas kortizoniniais vaistais tais atvejais, kai esti didelis kūno karštis, kai stiprus paradoksalus veikimas — džiovos pablogėjimas, ją gydant, kai visame kūne džiova (milirinė) atsiranda, kai džiovinis perikarditas, endobronchitas ar centrinės nervų sistemos uždegimas prisimeta. Kartais, dar ir sergant džiovinu peritonitu bei pleuritu, kortizonai vartojami. Jie vaikams duodami sutrumpinimui ilgo centrinės nervų sistemos su-negalavimo atveju.

Visada prieš džiova gydymą, pridant kortizoninius vaistus, reikia atidžiai sekti ligonį radiologiškai ir bakteriologiškai.

Paradoksiška pasekmė

Per pirmas tris iki 12 savaičių nuo pradžios, kad ir pakankamo gydymo, seni džiovos židiniai gali padidėti bei nauji atsirasti. Dažniausiai tada stipriai pakyla karštis, padidėja limfinės liaukos ir „paastreėja plaučių bei šalia jų esami židiniai. Svarbu juos retai pasitaikancius susekti, nes jie gesta, nekeičiant pradinio gydymo. Rimti negalavimai galimi pagydyti kortikosteroidų tabletėmis.

Neplaučių džiova

Neplaučiuose, bet kitose kūno vietose džiova pasitaiko 10-14 proc. visų naujai susektų džiovininkų, neapsikrėtusiu per ištvirkimą gaunamais HIV virusais. O jais

apsikrėtusiems net 50 proc. naujai susekama džiova pasitaiko.

Dažniausiai tai esti džiova pleuroje (26,5 proc.), lyties — šlapimo takų (17,9 proc.), milijarinė (10,6 proc.), kaulų — sąnarių (8,8 proc.), centrinės nervų sistemos (4,7 proc.), vidurių (3,8 proc.) ir širdies apklo — perikardo (0,9 proc.).

Tokios neplaučiuose esamos džiovos gydymas yra panašus kaip ir plaučių. Tik paskirais atvejais, kaip kaulų — sąnarių džiova, džiovos sukeltas meningitas, vaikai, sergę milijarine džiova, patariama gydyti 12 mėnesių. Prie džiovos gydymas su kortizoniniais vaistais, pradandant gydyti ar operuojant, sumažina sergamumą ir mirtingumą.

Naujausias pagerinimas džiovos gydyme

Keletas naujų, lentelėse neminimų vaistų džiovos gydymui susekta. Tai kaip antros eilės prieš džiova vaistai, įskaitant ir didelėmis dozėmis isoniazido vartojimą (16-20 mg/kg), clarithromycin (Biaxin), clofazimine (Lamprene), metronidazole (Flagyl, Metric 21, Protostat) ir amoxicillin-clavulanate potassium (Augmentin).

Padidėjo džiovos bakterijų, atsparių vaistams, gydymas su fluoroginolonais. Jų kurie nors ir yra stiprūs, kaip pirmos eilės prieš džiova vaistai, vis tik jie laikomi antriniais.

Pakeliui yra tyrimas džiovos gydymui pagalbinės priemonės, kaip genais gydymas, kaip pradžioje gydymo atsparumo didinimas su „aerosolized interferony of Mycobacterium vaccae“. Šių bandymų nauda dar nesusekta. Tai teikiama vilties sėkimui sėkmingesnio džiovos gydymo ateityje.

Išvada. Džiovos gydymui reikia talkos. Visi naujai džiova apsikrėtusieji turi būti ištiriami dėl HIV apsikrėtimo. Dabar turimi vaistai prieš džiova yra gerai pakeliami ir

ALVITAS SAULUTEI ŠVIEČIANT

Nors dabar jau žiema, bet gerajai saulutei padedant, ne taip šalta kada yra kuo šiltai apsiirengti.

Alvito klebonas Vytautas Kajokas labai darbštus. Rūpinasi kaimų ir Alvito gyventojais. Dabar ruošia vaikučius

prie Pirmos komunijos. Pereitais metais priėmė Pirmąją komuniją 50 vaikučių. Šiais metais 55 vaikai priims Pirmąją komuniją.

Tikybos pamokos vyksta klasėse vieną kartą per savaitę. Mokyklos direktorius,

DRAUGAS THE LITHUANIAN WORLD WIDE DAILY

Published daily except Sundays and Mondays, legal Holidays, the Tuesdays following Monday observance of legal Holidays as well as Dec. 26th and Jan. 2nd by the Lithuanian Catholic Press Society, 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.

Table with subscription rates for different regions and terms.

Vyriausias redaktorė — Danutė Bindokienė Administratrix — Valentinas Krumpelis Moderatorius — kun. Viktoras Rimšelis

DR. JOVITA KERELIS DANTŲ GYDYTOJA 9525 S.79 th Ave., Hickory Hills, IL

EUGENE C. DECKER, DDS, P.C. DANTŲ GYDYTOJAS Lietuvos sutvarkys dantis už priėmimą kainą.

labai veiklus. Tiesiogiai sekant gydymą pagerino pagimimą ir sumažino naujus apsikrėtimus. Kai įtariama ar susekama džiovos bakterijų atsparumas vaistams, reikia individualizuojant gydyti, pasitarus su specialistu, patyrius tokių atvejų gydyme.

Seimos gydytojas yra svarbiausias asmuo sumažinti sergamumą džiova ir atsparių vaistams džiovos bakterijų atsiradimo per ankstyvą džiovos diagnozę ir greitai pradėta jos gydymą, tiesiogiai sekant gydymą — kaip vaistus priima toks ligonis.

Pasikaityti: „Postgraduate Medicine“, August 2000, vol. 10, No. 2.

EDMUNDAS VIZINAS, M.D., S.C. VIDAUŠ LIGŲ GYDYTOJAS Kalbama lietuviškai

VIDAS J. NEMICKAS, M.D. KARDIOLOGAS — ŠIRDIES LIGOS 7722 S. Kedzie Ave.

ARAS ŽLIŪBA, M.D. AKIŲ LIGOS — CHIRURGIJA 219 N. Hammes Avenue

DR. ZIBUTĖ ZAPARACKAS DR. PAUL KNEPPER Akijų ligos — chirurgija 150 E. Huron, Suite 1000

DR. TOMAS ZUBINAS DANTŲ GYDYTOJAS 4560 W. 103rd St.

MARIUS KATILJUS, M.D. CHIRURGAS Trūkio, tulžies pūslės, krūtines, žarnyno, endokrinologinė ir laparoskopinė chirurgija.



Alvito Šv. Kazimiero vaikų globos namų augtiniai, stovyklaudami atlieka programą. O. Šulaitienės nuotr.

Deja, per II pasaulinį karą sugriauta bažnyčia vis neatstatyta. Kaip Maironio laikų Trakų piliis, „kerpėmis apaugus“, tartum pamiršta pasaulio.

Vakare susimąčius, gali girdėti buvusį varpų aidą „Skendau, brolau“, bet vėl noriu skambėti.

Kai kurie esate ten Šv. Onos bažnytelėje krikštinti ar jūsų seneliai išsisi Alvito kapinėse. Atsiliepkite į vargo šauksmą. Padėkite atstatyti bažnyčią. Aukas prašome siųsti Alvito klebonui kun. Vyt. Kajokui, 4288 Alvitas, Vilkaviškio rajonas, Lithuania, arba komiteto bažnyčiai atstatyti pirmininkė Indrė Tiju-nėlienė 419 Weidner Road, Buffalo Grove, IL 60089 USA. Telefonas 847-541-3702.

Alvite veikia Šv. Kazimiero vaikų globos namai, taip pat klebono Vyt. Kajokio globojami.

Vaikai gerai prižiūrimi, lanko bažnyčią, padeda sutvarkyti savanorių kapus.

Paskutiniu laiku įsteigta ateitininkų organizacija. Kuopa vadinas prof. kun. Stasio Ylos vardu.

Ona Ališyė-Šulaitienė

Tai - Jūsų laikraštis DRAUGAS THE LITHUANIAN WORLD WIDE DAILY

VIENAM IŠĖJUS, KITAM — ATĖJUS

ANTANAS KUČYS

Demokratinėje santvarkoje valstybės vadovai keičiasi pagal to krašto Konstituciją. Lietuvoje prezidento kadencija yra penkeri metai. Po to jis kandidatuoja kitai kadencijai arba pasitraukia į pensiją.

Valdas Adamkus, savo patarėjų bei šalininkų įkalbėtas, buvo tikras savo laimėjimu, tad, ilgai negalvodamas, sutiko kandidatuoti antrajai kadencijai.

Ir įvyko tai, kas daugeliui buvo nelaukta ir netikėta: jis pralaimėjo Rolandui Paksui. Dabar politologai, politikai ir žurnalistai suka galvas, dėl ko taip atsitiko? Reikia manyti, kad svarbiausias veiksnys čia buvo tauta, jos tautinis sąmoningumas.

Lietuvių tautos sąvoką gliaisi ir prasmingais žodžiais apibrėžia Steigiamojo Seimo 1922 m. priimta Konstitucija. Pagal ją, Lietuvos valstybė įsteigė lietuvių tautą. Cituojama: „Vardan Dievo Visagalo, Lietuvos tauta, dekingai minėdama savo sūnų pastangas ir kilnius aukas, tevynei išvaduoti padarytas, atstaciūsi nepriklausomą savo valstybę, ir noredama nutiesti tvirtus demokratinis pagrindus jos nepriklausomam gyvenimui, sudaryti sąlygas teisingumui ir teisėtumui tarptautiniuose ir patikrinti visų piliečių lygybę, laisvę ir gerovę, o žmonių darbui ir dorai tinkamą valstybės globą, per savo igaliotus atstovus, susirinkusius į Steigiamąjį Seimą 1922 metais rugpjūčio mėnesio 1 dieną, priėmė šią Lietuvos Respublikos Konstituciją“ (K. Račkauskas „Lietuvos konstitucinės teisės klausimais“, psl. 119).

Tokia pat Tautos samprata buvo tautoje išsilikusi ir toli ateitį. Ryšio su praeitimi nenutraukė ir Kovo 11-osios Lietuvos atkūrėjai — Persitvarkymo sąjūdžio vadovai. Štai po 70 metų, 1992 metais Lietuvos Respublikos Konstitucijon įrašyti žodžiai:

„Lietuvių tauta, prieš daugelį amžių sukūrusi savo valstybę, jos teisinius pamatus grindusi Lietuvos Statutais ir Lietuvos Respublikos Konstitucijomis, šimtmečiais atkakliai gynusi savo nepriklausomybę, išsaugojusi savo dvasią, gimtąją kalbą, raštą ir papročius (...), skelbia šią Konstituciją“ („Varpas“ 1992 m. nr. 27).

Kalbant apie pereitą prezidentavimo kadenciją, negalima nulepti fakto, kad Valdas Adamkus nebuvo nuširdus lietuvių tautos interesų gynė-

jas.

Net paskutiniame ataskaitiniame pranešime Seime, kalbėdamas apie svarbą įstoti į Europos Sąjungą, prezidentas Valdas Adamkus nerado reikalo kreiptis į tautą, kuri buvo raginama apsispręsti dėl savo likimino klausimo stoti į Europos Sąjungą, ar vienišai klaidžioti tarp nedraugiškų kaimynų. Net ir tada Valdui Adamkui lietuvių tauta lyg ir neegzistavo. Jo žodžiai buvo skirti piliečiams ar apskritai — tik žmonėms, bet tik ne lietuvių tautai, kuri juk atsakinga, savo darbo, kančių bei aukų kaina sukūrusi ir atstaciūsi nepriklausomą Lietuvą.

Beje, kokia dabar yra lietuvių tauta savo žemėje? Tai persekiotos, kankintos ir nukraujavusios tautos dalis. Dalis tų buvusių savanorių-kūrėjų, šaulių, pavasarininkų ir kitų patriotinių organizacijų dalyvių, išrašytų į sąrašus, kaip „liaudies priešai“. Tai pagaliau ir buvę policininkai, igiliai ir patriotai mokytojai ar kunigai, o jų svarbiausioji dalis — partizanai, kurie gynė save ir apylinkes gyventojus nuo strybų ir sovietinių žudikų, bet tebėra liudininkai — jų vaikai ar vaikaičiai, kaimynai ir teroro nusiaubtų apylinkių gyventojai. Tokių Lietuvos gyventojų skaičius didelis. Reikia manyti, jie laiko save lietuviams ir nėra abejingi visam tam, kas pažeidžia Tautos garbę, jos interesus, kaip, sakysim, buvusio kagėbistų viršininko apdovanojimas ordinu, ar toleravimas profesorius, kuriam „juo didesnis patriotas, tuo didesnis idiotas“.

Kol kas sunku spėlioti, koks bus naujasis prezidentas Rolandas Paksas. Atidžiai stebime jo pirmuosius žingsnius, ypač jo vaidmenį lietuvių tautos atžvilgiu, nors jį išrinkusi tautos dauguma norėtų, kad jis daugiau dirbtų, nes šito reikalauja mūsų Tautos likimas ir jos garbė.

Rolando Pakso inauguracinė kalba buvo puiki ir kai kurias jo mintis verta ir čia pacituoti: „Mes galime didžiuliais savitu etninės kultūros palikimu, darbščiomis rankomis, neeiliniais protais ir talentais. Tokių mūsų ir laukia Europa. Tik tokie tautų bendroje me galime išsaugoti savo kalbą, papročius, kultūrą, gyvenimo būdą.“ (Slogiausiai istorijos tarpiniais Lietuva išlaikė tikėjimą, giliais šaknis, į tautos būtį įleisti Lietuva visada kėlė tautiškumą ir tėvynės meilę...)

LIETUVOS KARALIUS ATVYKS PER KALĖDAS

VIOLETA RUTKAUSKIENĖ

Nr. 7

O, kai Švitrigaila buvo nugalėtas, ir į Lietuvos sostą atsiedė Vytauto brolis Žygimantas Kęstutaitis, laisvę imperatoriui jis rašė, kad Lietuvos priklausomybę lenkų karaliams yra tik prasimanymas: kiek tik žmonės pajėgia atsimiti, Lietuva niekad nebuvusi jokios kitos valstybės sudėtyje ir valdžioje. Jis pats Lietuvos kunigaikštystę gavęs ne iš lenkų karalius, bet iš Dievo: ją paveldėjęs iš savo brolio Vytauto... (A. Šapoka, „Liet. ist.“, p. 174).

Kaip matome iš čia pateiktos medžiagos, negalime priekaištauti mūsų ir kitų šalių istorikams, jog jie nerašė apie

Lietuvos karalius. Čia gana plačiai pateikta medžiaga rodo, jog turime pagrindo teigti, kad po pirmojo Lietuvos karaliaus Mindaugo žūties karaliaus valdžios testinumas nesutrūko, Lietuva tapo monarchine (karaliaus valdžios) valstybe. Vėlesnieji Lietuvos valdovai save vadino karaliais, Vakarų kaimynai, nors ir ne labai noriai, tačiau juos laikė ir pripažino karaliais. Visa bėda mūsų istorijai yra ta, kad mūsų valdovai, siekdami įsigalėti rusų žemių platybėse, „pažaisdavo“ ir su slavams suprantamesniu „kniaziaus“ titulu, ir nesugebėjo kiek aiškiau atsirišti nuo slaviškos

JAV LB XVII VYRIAUSIOS RINKIMŲ KOMISIJOS PRANEŠIMAS

Gegužės 3-11 vyks JAV LB XVII Tarybos rinkimai. Juose turi teisę ir pareigą balsuoti visi lietuvių kilmės asmenys, sulaukę 18 metų amžiaus ir jų sutuoktiniai. Taryba — tai vyriausias Lietuvos Bendruomenės organas, nustatantis jos veiklos gaires ir renkantis krašto valdybos pirmininką. Balsuojama savo apylinkėse už toje apygardoje pasiūlytus kandidatus. Štai jų sąrašas:

Boston apygarda (balsuojama daugiausia už 5)
Gintaras Čepas, Andrius Jurkūnas, Česlovas Mickūnas, Daiva Navickienė, Jonas Stundžia, Irena Vaitienė.

Connecticut apygarda (balsuojama daugiausia už 4).
Ses. Margarita Bareikaitė, Alfonsas Dzikas, dr. Dalia Giedrimienė, Laurynas Misiavičius, Giedrė Stankūniene, Vaiva Vėbraite.

Florida apygarda (balsuojama daugiausia už 5)
Dalia Augūnienė, Birutė Kožicienė, Vida Meiluvienė, Kęstutis Miklas, Genovaite Treinienė.

Kryžkelės apygarda (balsuojama daugiausia už 2)
Dangutė M. Antanelis-Hanson, Kristina Jonyka, dr.

Kęstutis Keblys, Margarita Sidaravičiūtė-Hathaway, Arvydas Urbonavičius.

Michigan apygarda (balsuojama daugiausia už 6)
Andrius Anužis, Saulius Anužis, Vytautas Jonaitis, Jonas Svera, Narimantas Udrys, Jonas Urbonas.

New York apygarda (balsuojama daugiausia už 3)
Edmundas Adomaitis, Kęstutis Bileris, Tomas Bliznikas, Vytautas Čereška, Ramutė Česnavičienė, dr. Giedrė Kumpikaitė, Laima Šileikis-Hood, Raimundas Šližys.

Ohio apygarda (balsuojama daugiausia už 3)
Rūta Gečienė, Algis Gudėnas, Janina B. Litvinienė, Zita Mašinskienė, dr. Stepas Matas, Dalia Puškorienė, dr. Viktoras Stankus, Ricardas Širvinskas, Rimvydas Tamoliūnas, Horstas Žibas.

Pietryčių apygarda — I rajonas (balsuojama daugiausia už 7)
Gintaras Buivis, Teresė Gečienė, Rimas Gedeika, Roma Krušinskienė, Vytautas Maciūnas, dr. Daumantas Matulis, Kazys Razgaitis, Audronė Pakštienė, Donatas Skucas.

Pietryčių apygarda — II rajonas (balsuojama daugiausia už 3)

Rimantas Bitėnas, Loretta Stukas, Julius Vėblaitis.

Vidurio vakarų apygarda — I-II-III rajonas (balsuojama už 16)

Bronius Abrutis, Jūratė Budrienė, Gediminas Damašius, Rimas Domanskis, Danguolė Ilginytė, Birutė Jasaitienė, Bronius Juodelis, Algis Kazlauskas, kun. Jaunius Kelpšas, Irena Kirkuvienė, dr. Petras Kisielius, Rūta Kuncienė, Kazys Laukaitis, Vaclovas Momkus, Regina Narušienė, Nijolė Nausėdienė, Antanas Pauzuolis, Ramutis Pliura, Juozas Polikaitis, Marija Remienė, Aušrelė Sakalaitė, Rimas Sužiedėlis, Rita Šakenienė, dr. Raimundas Šilkaitis, Ligija Tautkuvienė, Birutė Vilutienė, Birutė Vinčaitė.

Vakarų apygarda (balsuojama daugiausia už 6)

Gediminas Leškys, Giedrė Milašienė, Angelė Nelsienė, Antanas Polikaitis, Juozas Pupius, Vytautas Vidugiris, Zigmas Viskanta.

JAV LB XVII Tarybos vyr. rinkimų komisija

JAV LB KVIEČIA PRITARTI ĮSTOJIMUI Į EUROPOS SAJUNGA

JAV Lietuvos Bendruomenės vardu kreipiamės į tautiečius, turinčius Lietuvos pilietybę, kviedami dalyvauti Lietuvos valstybės pravedamame referendume Lietuvos narystės Europos Sąjungoje reikalu. Referendamas bus pravedamas 2003 metų gegužės 10 ir 11 d. Lietuvos piliečiai, kurie rinkimų metu bus JV-se, savo pilietinę pareigą balsuoti galės atlikti atvykę į Lietuvos Respublikos diplomatinės atstovybės (ambasadą Washington, D.C., generalinius konsulatų New Yorke ir Čikagoje, ir į garbės konsulatų, esančius JAV didmiesčiuose).

Balsuoti tai pat bus galima ir paštu, pirmą užsiregistruojant Lietuvos diplomatinėse atstovybėse JAV ir gavus balsavimo biuletenį. Kad gautumėte balsavimo biuletenį, išsiųskite savo vardą, pavardę, pašto numerį, asmens kodą, dabartinį pašto adresą e-paštu:

rinkimai@tombassys.org
arba skambinkite Lietuvos ambasadai 202-234-5860, ext.129.

Šis kreipimasis yra nukreiptas į visus JAV-se esančius Lietuvos valstybės piliečius, atstaciūsius savo pilietybę po nepriklausomybės atgavimo ir taip pat tuos lietu-

vius, kurie į JAV-es atvykę laikinam laikui, kurie yra nuolatiniai JAV-se apsigyvenę, yra studentai ar pravažiuojantys turistai. Balsavimui būtina turėti pilietybę įrodančius Lietuvos pasus. Esate prašomi referendume pritarti klausimo tekstui: „Pritariu Lietuvos Respublikos narystei Europos Sąjungoje“.

Kiekvieno Lietuvos Respublikos piliečio balsas šiame referendume yra lemiamas. Referendamas bus laikomas įvykiu, jei balsavime dalyvaus daugiau kaip pusė rinkėjų, turinčių balsavimo teisę ir išrašyti į sąrašus. Kad referendumu nuostata būtų laikoma priimta, reikia, kad „už“ arba „ prieš“ pasisakytų daugiau kaip pusė visų atėjusių balsuoti žmonių.

Lietuvos narystė Europos sąjungoje atitinka jos tautinius bei valstybinius interesus. Ji Lietuvai reikš saugumą, visuomeninę gerovę, naujai sukurtas darbo vietas, individo laisvę ir įstatymo viršenybę. Narystė Europos Sąjungoje taip pat suteiks Lietuvai didesni svorį tarptautinėje bendrijoje. Stodama į Europos Sąjungą, Lietuva siekia saugumo ir pastovumo.

Stojimas į Europos Sąjungą — realiausia galimybė Lietuvai sėkmingai vystytis.

Tikimasi teigiamo poveikio ir Lietuvos bedraįjį vidaus produktą, pritraukimą iki 23 milijardų litų investicijų, Lietuvos eksporto beveik padvigubinimą, padidėjimo tiesioginių užsienio investicijų.

Stodama į Europos Sąjungą, Lietuva siekia ne tik politines ir ekonomines naudas, bet ir teisinio bei socialinio saugumo. Demokratiniais principais paremtas valstybės valdymas, įstatymų viršenybė, pagarba žmogaus teisėms, užtikrintos žmonių socialinės teisės ir ilgainiui pasiektas aukštas pragyvenimo lygis — visa tai siejama su naryste Europos Sąjungoje.

Kviečiame kiekvieną Lietuvos pilietį referendume balsuoti. Išnaudokime Lietuvai atsiverčiantis naujas galimybes. Remkime Lietuvos narystę Europos Sąjungoje, kaip rėmėme ir darbamės dėl jos pakvietimo į NATO sudėtį. Balsuokime kartu su mūsų artimaisiais Lietuvoje, kad Lietuva neliktų užkampyje, kad ji su kitomis valstybėmis spręstų Europos ateities klausimus.

Regina Narušienė
JAV LB Tarybos prezidento pirmininkė
Algimantas S. Gečys
JAV LB Krašto valdybos pirmininkas

DRAUGAS, 2003 m. balandžio 15 d., antradienis

3

Ses. Ona Mikailaitė

Pacem in Terris

Prieš 40 metų, 1963 m. balandžio 11 d., Didžiojo ketvirtadienio šventės proga, popiežius Jonas XIII paskelbė savo didžiąją encikliką „Pacem in Terris“ (Taika pasaulyje). Popiežius, dabar jau palaimintasis Jonas XXIII, nesutiko su teigiančiais, jog neįmanoma pasaulyje sukurti pastovios taikos. Šiuo savo raštu jis kreipėsi ne vien į katalikų pasaulį, bet į visą žmoniją, į visus „geros valios žmones“. Prindamas, jog visi priklausome tai pačiai žmonių šeimai, visi taip pat trokstame tų pačių dalykų — norim gyventi saugiai, norim teisingumo, turime vilties ateičiai.

Enciklikai pasirodžius 1963 m. pavasarį, pasaulis buvo didelių neramumų sukrėstas. 1961 m. buvo baigta statyti Berlyno siena, ne vien perskirianti Vokietijos sostinę į dvi priešiškas dalis, bet simboliškai skirianti komunistinį ir laisvąjį pasaulį. Siena ne vien cementinė, bet drauge dvasinė, dalijanti žmones priešišku ideologijų pagrindu. Pusmetį prieš enciklikos paskelbimą ir Vatikano Antrojo susirinkimo atidarymą, pasaulis atsidūrė ties branduolinių ginklų karo praraja. Pamename Kubos raketų krizę, kuomet stipriai susirėmė prezidentas John F. Kennedy su Sovietų Sąjungos vadu Nikita Chruščiovu ir tik per plauką buvo išvengta trečiojo pasaulinio karo.

Milžiniškos pasaulinės įtampos akivaizdoje palaimintasis Jonas išgyveno sąjauką kitą. Tikėjimo akimis jis įžiūrėjo, jog pasaulyje veikia ne vien pikta blogio ranka, veikia ir Dievo Dvasia. „Žmonija — anuomet rašė popiežius, — yra pasiekusi savo žemiškos kelionės naują tarpinį“. Dauguma pasaulio gyventojų suvokia, jog priešpaužia ir kitų išnaudojimas yra blogis; kiekvienas žmogus turi negincijamas teises, kurių niekas gera valia negali pažeisti. Esame įsitikinę, kad visi žmonės lygūs natūraliu (t.y. Dievo duotu) žmogišku orumu. Popiežius jau tuomet tvirtai tikėjo, kad visa žmonija kyla ir solidarizuojasi tam tikrų bendražmogiškų vertybių pripažinimu. Šios vertybės yra taikos šulai: tiesa, teisingumas, meilė ir laisvė. Tų dalykų troškta visi žmonės.

Besistengdami savo kraštuose, savoje aplinkoje šias pamatines vertybes įgyvendinti ar atstatyti, kur jos yra pažeidžiamos, pasaulio vyrai ir moterys vis gliaučiau įsitikina.

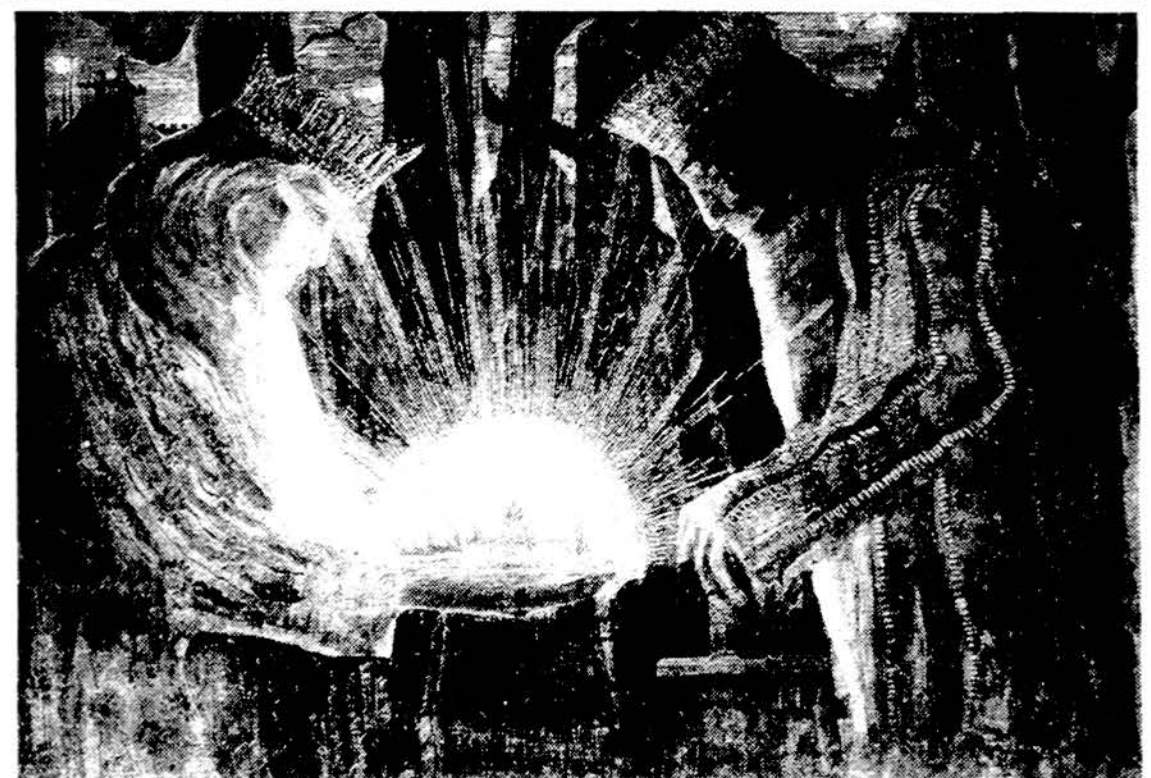
jog šių vertybių realiai įgyvendinti neįmanoma, aplenkiant gyvybišką žmogaus santykį su Dievu. Jis visokio Gėrio Šaltinis. Jis tikro žmoniško gyvenimo pagrindas.

Stebėdamas tuometinį pasaulį, nors ir visokių nelemų įvykių sukrestą, palaimintasis Jonas daug kylanti ir šviesėjanti daugelio bendrą įsitikinimą žmogaus teisių gynimo svarba. Jis suprato, jog štai čia yra begalinė jėga, kuri gali pasaulį pakeisti. Kylant ir stiprejančiam globaliniam sąmoningumui, palaimintasis Jonas daug vilčių dejo į Jungtinių Tautų veiklą sulaukyti pasaulį nuo karo, organizuoti ir teikti humanitarinę pagalbą vargo ar nelaimių ištiktiems kraštams. Ir, nepaisant įvairių nesėkmių bei trūkumų, reikia pripažinti, kad per pastaruosius 40 metų padaryta nemažai pažangos.

Ir šiandien, sekdami pasaulio įvykius, matome, kaip kelių valstybių savanaudiškumas, o kitų tvirti moraliniai ir humanitariniai principai išėjo kovoti pasaulinėje arenoje — šiuo atveju, sprendžiant Irako problemą. Stebėdami Irako ir taikos vykdymo eiga, mes, lietuviai, Irako išlaisvinimą regime nuovokiomis akimis: juk prieš 12 metų išgyvenome savo tautos išsilaisvinimo kovas, kančias ir ilgainiui džiaugsmą.

Palaimintasis popiežius Jonas sugebėjo įžiūrėti ir išreikšti esminį principą: tiesa ir taika yra neišskiriamos vertybės, jos visada žengia drauge. Štai kasdien televizijoje matome buvusios Saddam Hussein valdžios — sukurtos Stalino pavyzdžiu bei pagrindu — organų melais aparizgytas pastangas naudoti smurtą ir priepauidą prieš savo piliečius, tarytum tai daroma jų pačių gerovės vardom. Tarptautinės žiniasklaidos dėka, aiškiai regime nelemtas pastangas mulkinti pasaulį melagingais pranešimais, melu pagrįstais raginimais kovoti už visų nekenčiamą valdžią.

Palaimintojo popiežiaus Jono „Pacem in Terris“ vizija testiprina mus ir tepaguodžia mus šiandien. Susitelkę Didžiosios savaitės minimame Atpirkimo paslapties išgyvenime, melskime ramybės ir taikos pasauliui, savo tautai, savo šeimoms. Nukryžiuotasis ir Prisikėlusis tą taiką vykdo per mus ir mumyse, kai Jo ramybė, kylanti iš klusnumo Jo įsakymams, viešpatauja mūsų širdyse.



Pabaiga M.K. Čiurlionis. „Karalių pasūka“

BAŽNYČIA LIETUVOJE IR PASAULYJE

MANO DIEVE, MANO DIEVE, KODĖL MANE APLEIDAI?

Kun. VALDAS AUŠRA

Baigiasi Gavėnios laikas. Mes žinome, kur šitas susikaupimo ir atgailos laikas mus veda — į pačius dramatiškiausius įvykius žmonijos istorijoje, kurie įvyko Kaukukolės kalvoje — Golgoteje ir kurie gavo dievišką patvirtimą Jėzus prisikėlimu. Dar kartą susipažinkime su šio apmąstymo evangelijos tekstu: Morkaus; 33-39 ir ypač 34 eilute — „Mano Dieve, mano Dieve, kodėl mane apleidai?“

Mes taip pat turime Pelenų trečiadienio evangelijos tekstą — Mato 6:1-6, 16-21, kuris pateikia mums Jėzus mokymą, kaip turėtume rodyti savo dosnumą ir pamaldumą prieš kitus bei prieš Dievą. Vienoje vietoje jis moko duoti aukas pasislėpus, nes, jeigu tu rodai savo dosnumą viešai, tada sulauki ir atpildo; kitoje vietoje mes matome Jėzų, kabantį ant kryžiaus pačiam viduriu, kaip veidmainiai (Mt. 6:5) „kurie mėgsta melstis, stovėdami sinagose ir aikštėse, kad būtų žmonių matomi“. Užot to, melskitės privčiai užsidarę savo kambarėlyje; tuo tarpu kitas tekstas pasakoja mums apie Jėzų paskutinę ir labai viešą maldą: „Eloi, Eloi lema sebachthani? — Mano Dieve, mano Dieve, kodėl mane apleidai?“

Kai kurie, stovėję prie kryžiaus, manė, kad Jis šaukiasi Elijo... kažkas davė jam gerti iš kempinės, pamirkytos per rūgusiam vyne... kažkas su pajuoka spėjo, ar Elijas tikrasis, ar ateis nuimti jį nuo kryžiaus. Tuo tarpu Jėzus miršta ant kryžiaus (15:37): „Bet Jėzų baryje; tuo tarpu kitas tekstas pasakoja mums apie Jėzų paskutinę ir labai viešą maldą: „Eloi, Eloi lema sebachthani? — Mano Dieve, mano Dieve, kodėl mane apleidai?“

Pirmasis tekstas moko, jeigu pasninkaujame, neturime rodyti to viešai, bet turime pasirūpinti savimi, pasitęgti galvą aliejumi, nusiprausti veidą, kad parodytume kietybiams džiaugsmu švįtintą veidą. Tuo tarpu antrasis tekstas mums sako, kad Jėzui padavė gerti iš „pergūgusiam vyne pamirkytos kempinės“.

Pirmame tekste Jėzus kalba apie Tėvą, kuris yra pasislėpęs, kuris slaptoje mato mūsų visus veiksmus ir pagal tai mums atlygina. Dabar mes žinome, kad Jėzus kreipiasi į Visagalią Dievą, vadindamas jį „Tėvu“. Jeigu mes norėtume tiksliai išversti Abba tai būtų ne „Tėvas“, bet „Tėvelis“. Taip Jėzus vadina

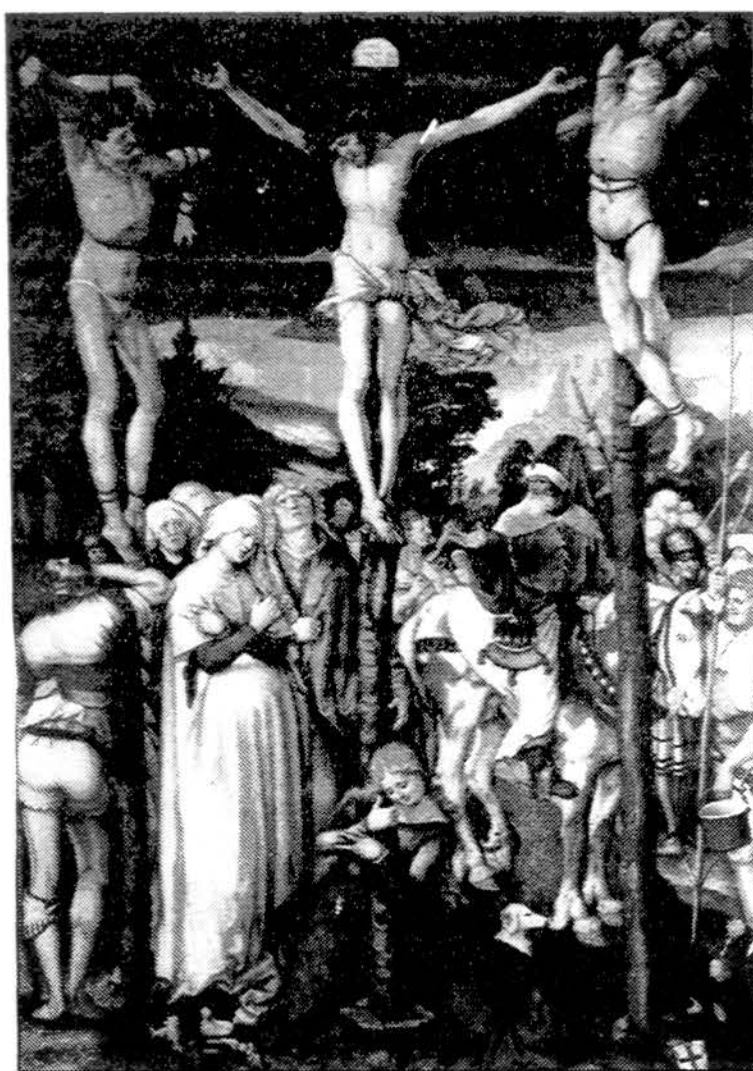
Dievą. Tai parodo, kaip artimas Jis su Visagaliu Tėveju ir kokie intymūs jų santykiai.

Antrame tekste Jėzus kreipiamasis į Dievą, kaip Tėvelį, jau iš viso nebeegzistuoja — mirštantis Jėzus naudoja šaltą ir oficialų Eloi — „Dieve“. Nebeliko nieko iš to intymaus Abba. Dar daugiau, Jėzus paskutinis šauksmas ir maldą parodo tą bedugnę, kuri dabar skiria Tėvą ir Sūnų: „Mano Dieve, mano Dieve, kodėl mane apleidai?“ Besimeldžiantis Jėzus neturi jokios abejonės, kad jis yra apleistas, o kurį neseniai vadino Tėvu (Abba), Tėveliu. Kokia ironija to ryšio tarp tekstų Jėzus mokymą, kaip turėtume rodyti savo dosnumą ir kuris mato visus, paskutiniame Jėzus gyvenimo momente tampa paslaptimi net Sūnui: „Mano Dieve, mano Dieve, kodėl mane apleidai?“ — mes girdime apleistojo šauksmą nuo kryžiaus.

Kai kurie, stovėję prie kryžiaus, manė, kad Jis šaukiasi Elijo... kažkas davė jam gerti iš kempinės, pamirkytos per rūgusiam vyne... kažkas su pajuoka spėjo, ar Elijas tikrasis, ar ateis nuimti jį nuo kryžiaus. Tuo tarpu Jėzus miršta ant kryžiaus (15:37): „Bet Jėzų baryje; tuo tarpu kitas tekstas pasakoja mums apie Jėzų paskutinę ir labai viešą maldą: „Eloi, Eloi lema sebachthani? — Mano Dieve, mano Dieve, kodėl mane apleidai?“

Bet ar tikrai taip? Galbūt ši mirtis buvo kiek skirtinga nuo visų kitų; galbūt Jėzus mirtis buvo dramatiškai skirtinga nuo kitų, kurie mirė toje pačioje vietoje ant kitų kryžių. Ši mirtis buvo kitokia: mes esame nuodėmės taip paveikti, jog ši, išsiplėtusi kaip vežys, nuodėmės liga taip perima mūsų kūną ir sielą, kad mes daugiau nebegalime patys save pagydyti. Kaip tik dėl tos priežasties Žmogaus Sūnus atėjo į šį pasaulį, priimdams mūsų kūną ir prigimtį — tapo žmogus, kaip ir mes. Jo žmogiškumas nebuvo iliuzija ar apsimetimas; jo žmogiškumas buvo tikras, kaip ir mūsų. Kitą dieną nebūtų galėjęs mūsų išgelbėti. Ir tai yra priežastis Bažnyčios Tėvų formulės: „Kas nėra Kristaus prisimta, tas nėra Kristaus išganoma“.

Ir štai čia paaiškinimas: kaip mūsų Brolis, kaip mūsų Karalius ir kaip mūsų Išganytojas — iš Jėzus ateina tas visiško vienišumo šauksmas, kuris parodo, kad Dievas pasmerkia tuos, kurie nepriėmė, tuos visus, kurie apkrestai nuodėmė: „Eloi, Eloi, lema sebachthani? — Mano Dieve, mano Dieve, kodėl mane apleidai?“ (15:34) Galų gale mes Dievo apleisti, palikti mūsų pagadintame pasaulyje. Jėzus, mūsų Karalius, iškeltas Jo kryžiaus formos soste, išlieja mūsų didžiausią baime, kaip mūsų teismą: „Mano Dieve, kodėl mane apleidai?“ — Jėzus, mūsų Išganytojas, pakeltas ant kryžiaus, pažemina save į giliausią beviltiškumo bedugnę, net iki tamsiausių pragaro kampų, kad net ten aptiktieji galėtų patirti nuostabią Dievo ma-



Viešpats Jėzus miršta ant kryžiaus.

lauki; jis negali kentėti, nes kentėjimas parodo, kad jis nėra tobulas: arba jis progresuoja link tobulumo, arba jis regresuoja nuo jo. Trumpai sakant, Dievas, jeigu tai Dievas, turi būti nesikeičiantis: toks pat vakar, šiandien ir rytoj.

Tie įrodinėjimai būtų teisingi, bet jie praleidžia pagrindinę tiesą, išreikštą Jono 3:16-17: „Dievas taip pamilo pasaulį, jog atidavė savo viengimį Sūnų, kad kiekvienas, kuris jį tiki, nepažūtų, bet turėtų amžiną gyvenimą. Dievas gi nesuntė savo Sūnų į pasaulį, kad jis pasaulis pasmerktų, bet kad pasaulis per jį būtų išgelbėtas“. Ankstyvosios Bažnyčios Tėvai suprato vieną svarbų dalyką: mes esame nuodėmės taip paveikti, jog ši, išsiplėtusi kaip vežys, nuodėmės liga taip perima mūsų kūną ir sielą, kad mes daugiau nebegalime patys save pagydyti. Kaip tik dėl tos priežasties Žmogaus Sūnus atėjo į šį pasaulį, priimdams mūsų kūną ir prigimtį — tapo žmogus, kaip ir mes. Jo žmogiškumas nebuvo iliuzija ar apsimetimas; jo žmogiškumas buvo tikras, kaip ir mūsų. Kitą dieną nebūtų galėjęs mūsų išgelbėti. Ir tai yra priežastis Bažnyčios Tėvų formulės: „Kas nėra Kristaus prisimta, tas nėra Kristaus išganoma“.

Ir štai čia paaiškinimas: kaip mūsų Brolis, kaip mūsų Karalius ir kaip mūsų Išganytojas — iš Jėzus ateina tas visiško vienišumo šauksmas, kuris parodo, kad Dievas pasmerkia tuos, kurie nepriėmė, tuos visus, kurie apkrestai nuodėmė: „Eloi, Eloi, lema sebachthani? — Mano Dieve, mano Dieve, kodėl mane apleidai?“ (15:34) Galų gale mes Dievo apleisti, palikti mūsų pagadintame pasaulyje. Jėzus, mūsų Karalius, iškeltas Jo kryžiaus formos soste, išlieja mūsų didžiausią baime, kaip mūsų teismą: „Mano Dieve, kodėl mane apleidai?“ — Jėzus, mūsų Išganytojas, pakeltas ant kryžiaus, pažemina save į giliausią beviltiškumo bedugnę, net iki tamsiausių pragaro kampų, kad net ten aptiktieji galėtų patirti nuostabią Dievo ma-

laikų; jis negali kentėti, nes kentėjimas parodo, kad jis nėra tobulas: arba jis progresuoja link tobulumo, arba jis regresuoja nuo jo. Trumpai sakant, Dievas, jeigu tai Dievas, turi būti nesikeičiantis: toks pat vakar, šiandien ir rytoj.

Tie įrodinėjimai būtų teisingi, bet jie praleidžia pagrindinę tiesą, išreikštą Jono 3:16-17: „Dievas taip pamilo pasaulį, jog atidavė savo viengimį Sūnų, kad kiekvienas, kuris jį tiki, nepažūtų, bet turėtų amžiną gyvenimą. Dievas gi nesuntė savo Sūnų į pasaulį, kad jis pasaulis pasmerktų, bet kad pasaulis per jį būtų išgelbėtas“. Ankstyvosios Bažnyčios Tėvai suprato vieną svarbų dalyką: mes esame nuodėmės taip paveikti, jog ši, išsiplėtusi kaip vežys, nuodėmės liga taip perima mūsų kūną ir sielą, kad mes daugiau nebegalime patys save pagydyti. Kaip tik dėl tos priežasties Žmogaus Sūnus atėjo į šį pasaulį, priimdams mūsų kūną ir prigimtį — tapo žmogus, kaip ir mes. Jo žmogiškumas nebuvo iliuzija ar apsimetimas; jo žmogiškumas buvo tikras, kaip ir mūsų. Kitą dieną nebūtų galėjęs mūsų išgelbėti. Ir tai yra priežastis Bažnyčios Tėvų formulės: „Kas nėra Kristaus prisimta, tas nėra Kristaus išganoma“.

Ir štai čia paaiškinimas: kaip mūsų Brolis, kaip mūsų Karalius ir kaip mūsų Išganytojas — iš Jėzus ateina tas visiško vienišumo šauksmas, kuris parodo, kad Dievas pasmerkia tuos, kurie nepriėmė, tuos visus, kurie apkrestai nuodėmė: „Eloi, Eloi, lema sebachthani? — Mano Dieve, mano Dieve, kodėl mane apleidai?“ (15:34) Galų gale mes Dievo apleisti, palikti mūsų pagadintame pasaulyje. Jėzus, mūsų Karalius, iškeltas Jo kryžiaus formos soste, išlieja mūsų didžiausią baime, kaip mūsų teismą: „Mano Dieve, kodėl mane apleidai?“ — Jėzus, mūsų Išganytojas, pakeltas ant kryžiaus, pažemina save į giliausią beviltiškumo bedugnę, net iki tamsiausių pragaro kampų, kad net ten aptiktieji galėtų patirti nuostabią Dievo ma-

ARKIVYSK. SIGITAS TAMKEVIČIUS, SJ

Garsas apie nuostabųjį Palestinos Mokytoją sklido po Galilėją, todėl kasdien pas jį ateidavo vis nauji žmonės. Daugumą jų traukė grynai savanaudiški išskaičiavimai: vieniems trūko sveikatos, kitus atvedė smalsumas, dar kiti vyli, kad Jėzus galbūt išvaduos Izraelį iš romėnų jungo. Atvykdavo net kitataučiai. Prieš Velykų šventės atvykęs būrelis graikų kreipėsi į Kristaus mokinį Pilypą: „Mes norėtume pamatyti Jėzų!“ Šia proga Jėzus pasakė atvykėliams išdėmetinus žodžius, kurie išliko Bažnyčioje kaip krikščioniškojo kelio krypties esminis ženklas: „Jei kviečių grūdai nekris į žemę ir neapmirs, jis pasiliks vienas, o jei apmirs, jis duos gausių vaisių. Kas myli savo gyvybę, — ją pradžudys, o kas nekencia savo gyvybės šiam pasauliui, išsaugos ją amžinajam gyvenimui“.

Nūdienos žmogui yra sunku suprasti ir priimti tai, ką anuomet pasakė Jėzus. Žmonės labai dažnai pasiryžę iš gyvenimo grobti viską, kas jiems naudinga ar malonu: valdžios postus, svetimus pinigus ir dvasią nusiuobiantį kunikiškumą. Šie pasaulio dvasia alsuojantys žmonės nori bet kokia kaina pabėgti nuo galimų sunkumų, aukos ir tarnavimo. Bėgdami: nuo kančios ir kasdienių sunkumų, jie neretai griebiasi alkoholio bei narkotikų, o kai negali pabėgti, net žudosi. Vyriausybė savižudybių prevencijai skiria didelių pinigų, tačiau šiandien sunku atsakyti, kiek už tuos pinigus kuriamos programos padės pagyti sužeistoms žmonėms. Sunku dėl to, kad daugelis nepažįsta ir nenori pažinti to gyvybės kelio, kurį Jėzus rodė ir pats juo ėjo.

Viešpaties priminimas apie būtinybę kviečio grūdai kristi į žemę ir apmirti iš pirmo žvilgsnio atrodo visiškai nepriimtinas, nes jis labai žeidžia mūsų

KVIEČIO GRŪDO LIKIMAS

prigimtį, kuri pūstosi vien nuo minties apie savo norų apribojimą, kančią, jau nekaltant apie mirtį. Del šitos priežasties žmonės dažnai apgaudinėja save ir nuolat bando eiti per gyvenimą ne Kristaus rodomu keliu, bet tuo, kurį pasirenka jų savimeilė — malonumų, materialinio saugumo, garbės bei valdžios keliu. Apsigaudinėjama ir tikimasi, kad jų gyvenime neatsitiks, ką sakė Jėzus: „Kas myli savo gyvybę — ją pradžudys“. Mūsų dienomis daromi nusikaltimai, nedori sandoriai, narkotikuose paskendęs jaunimas, suirusios šeimos, iš gyvenimo išmesti ir bet kokią viltį praradę žmonės yra tiesiog akivaizdus priminimas, kokie teisingi yra Kristaus žodžiai apie vienintelį ir gyvenimą vedantį tikros meilės ir aukos kelią. Tai ne pataikavimo sau, bet išsižadėjimo nesuderinamų su sąžine dalykų, nepasotinamų norų tvardymo ir netvarkingų polinkių marinio kelias. Tą kelią Jėzus apibūdino labai vaizdžiai: „kas nekencia savo gyvybės šiam pasauliui, išsaugos ją amžinajam gyvenimui“. Kol nesuvoksime šių žodžių teisingumą, tol būsime labai toli nuo Kristaus ir Evangelijos, tol mūsų tikėjimas bus tikrai mažesnis už garstyčių grūdėlį.

Kad mums nekiltų abejonių dėl Jėzus pasakytų žodžių tikrumo, jis pats pasirinko likimą į žemę beriamą kviečio grūdą, kuris apmirsta, bet po to atneša derlių. Dykumos gundytojas žadėjo Kristui visas pasaulio karalystes, žmonės norėjo Jėzų paskelbti karaliumi, bet jis paliko pavyzdį būsimeis savo mokiniamis, kuriuos pakvietė žodžiais: „Kas nori man tarnauti, tegul seka manim: kur aš esu, ten bus ir mano tarnas. Kas man tarnaus, tą pagėrs mano Tėvas“.

Šiandien dažnai galima išgirsti priekaištus, metamus Bažnyčiai, kuri esą nesugeba patraukti žmonių, todėl jai siūloma keistis. Verta atkreip-

ti dėmesį, kad beveik visuomet siūloma rinktis tą kelią, kurį gundytojas Jėzui siūlė dykumoje — „akmenis paversti duona“, pataikauti minios norams ir persiimti pasaulio dvasia. Iš tikrųjų Bažnyčiai reikia nuolat rodomo keliu, bet tuo, kurį pasirenka jų savimeilė — malonumų, materialinio saugumo, garbės bei valdžios keliu. Apsigaudinėjama ir tikimasi, kad jų gyvenime neatsitiks, ką sakė Jėzus: „Kas myli savo gyvybę — ją pradžudys“. Mūsų dienomis daromi nusikaltimai, nedori sandoriai, narkotikuose paskendęs jaunimas, suirusios šeimos, iš gyvenimo išmesti ir bet kokią viltį praradę žmonės yra tiesiog akivaizdus priminimas, kokie teisingi yra Kristaus žodžiai apie vienintelį ir gyvenimą vedantį tikros meilės ir aukos kelią. Tai ne pataikavimo sau, bet išsižadėjimo nesuderinamų su sąžine dalykų, nepasotinamų norų tvardymo ir netvarkingų polinkių marinio kelias. Tą kelią Jėzus apibūdino labai vaizdžiai: „kas nekencia savo gyvybės šiam pasauliui, išsaugos ją amžinajam gyvenimui“.

Nūdienos žmogui yra sunku suprasti ir priimti tai, ką anuomet pasakė Jėzus. Žmonės labai dažnai pasiryžę iš gyvenimo grobti viską, kas jiems naudinga ar malonu: valdžios postus, svetimus pinigus ir dvasią nusiuobiantį kunikiškumą. Šie pasaulio dvasia alsuojantys žmonės nori bet kokia kaina pabėgti nuo galimų sunkumų, aukos ir tarnavimo. Bėgdami: nuo kančios ir kasdienių sunkumų, jie neretai griebiasi alkoholio bei narkotikų, o kai negali pabėgti, net žudosi. Vyriausybė savižudybių prevencijai skiria didelių pinigų, tačiau šiandien sunku atsakyti, kiek už tuos pinigus kuriamos programos padės pagyti sužeistoms žmonėms. Sunku dėl to, kad daugelis nepažįsta ir nenori pažinti to gyvybės kelio, kurį Jėzus rodė ir pats juo ėjo.

Viešpaties priminimas apie būtinybę kviečio grūdai kristi į žemę ir apmirti iš pirmo žvilgsnio atrodo visiškai nepriimtinas, nes jis labai žeidžia mūsų

kalbėjo Vilniaus universitetinės ligininės Dermatovenerologijos centro konsultacijų skyriaus vedėja G. Lapinskaitė. Kaišiadorių vyskupijos Šeimos centro direktorė M. Bagdonienė apžvelgė Kaišiadorių vyskupijos Šeimos centro lytiškumo ugdymo patirtį. VDU destrytoja N. Liobikienė apibendrino išsakytas mintis, davė praktinių patarimų, atsakė į pateiktus klausimus.

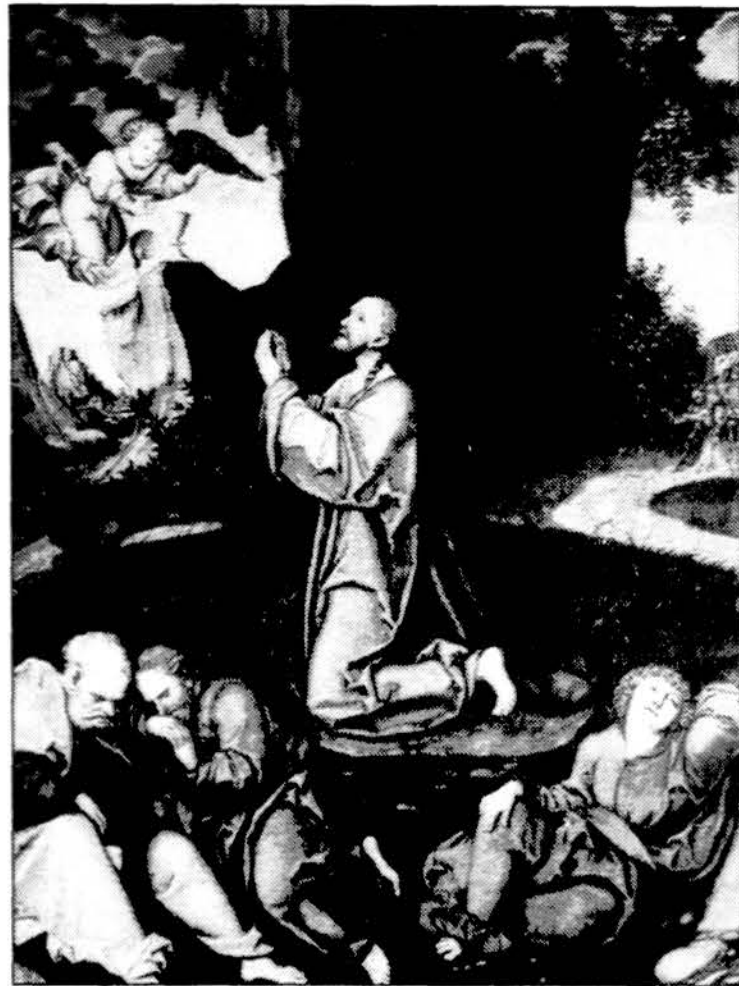
BŽ, 2003 Nr. 5

SEMINARAS APIE LYTINĮ UGDYMĄ

Vasario 22 d. Kaišiadorių vyskupijos Katechetikos centras kartu su Šeimos centru organizavo seminarą „Lytinio švietimo ir lytiškumo ugdymo priešprieša Lietuvos švietimo sistemoje“. Į seminarą atvyko 133 klausytojai: 92 mokytojai ir 41 medikas. Seminaro dalyviai pasveikino Kaišiadorių vysk. J. Matulaitis. Seminare kalbėta ne tik apie AIDS ir narkotikų paplitimą, opias jaunimo ir šeimų problemas; konkrečiai bei aiškiai buvo atskleistos ir visų šių

negatyvių gyvenimo reiškinių priežastys.

Leidybos ir informacijos centro „Už gyvybę“ direktorė B. Obelenienė kalbėjo apie lytinio švietimo ir lytinio auklėjimo priešpriešą. Kun. A. Narbekovas apžvelgė moralinius natūralaus šeimos planavimo ir kontracepcijos skirtumus. VDU KTF doktorantė A. Širinskienė pristatė AIDS prevencines programas ir apibendrinę jų įtaką jaunimo rengimui šeimai. Apie AIDS, narkotikų plitimą mūsų šalyje



Cranach, Werkstatt „Kristus Alyvų kalne“

•••••IVAIRŪS•••••

* Moteris ieško bet kokių darbų. Turi dokumentus, kalba angliskai, turi ir vairuoja automobilį. Tel. 224-623-1717.
* Vyras ieško staliaus pagalbinio darbo. Vairuoja tur automobilį. Tel. 224-623-1717.
* Moteris gali pastoviai pakeisti savaitgalius. Tel. 708-307-8876

arba 708-824-1584.
* Moteris ieško darbo savaitės dienomis po pietų ar visą darbo dieną. Vairuoja automobilį. Tel. 708-424-2884, palikti žinutę.
* Moteris ieško darbo šeštadieniais iki pietų. Tel. 708-220-3202, palikti žinutę.

Parduoda
Parduodamas nuostabus 2 aukštų, 7 metų, plytinis namas Lemonte. 5 mieg., 2 1/2 vonios, prijungtas garažas.
Skambinti Re/Max 10, Margaret Wilk, tel. 708-857-1025.

PASLAUGOS
ELEKTROS ĮVEDIMAI-PATAISYMAI. Turiu Čikagos miesto leidimą. Dirbu užmiestyje. Dirbu greitai, garantuoti ir sąžiningai.
773-779-3313
KLAUDIJUS PUMPUTIS

TAISOME SKALBIMO MAŠINAS, ŠALDYTUVUS, ŠILDYMO SISTEMAS, VIRYKLAS, ORO VĖSINTUVUS.
H. DECKYS
TEL. 773-585-6624.

AUTOMOBILIŲ NAMŲ SVEIKATOS IR GYVYBĖS DRAUDIMAS. Agentas Frank Zapolis ir Off. Mgr. Aukse S. Kank kalba lietuviskai.
FRANK ZAPOLIS
3208 1/2 West 95th Street
Tel. 708-424-8654; 773-581-8654

SKELBIMAI

ISNUOMOJA

Išnuomojami 2 mieg. „condo“
Willowbrook su baseinu. Šalia 55 greitkelis. Tel. 708-289-8577 arba 708-423-4761.

Woodridge išnuomojami 2 mieg., naujai suremontuoti butai.
Pavasario kainos \$656-\$682.
Tel. 630-910-0644, Jana.

„Orange“ skelbimų skyrius
Tel. 1-773-585-9500

SIUOLO DARBA

Caregivers needed in Wisconsin.
English, social security, references. Some experience necessary. Driver's licence helpful.
Call Home Care @ 262-657-8467.

Reikalingos namų valytojos darbu Floridoje.
Tel. 561-776-6140 arba 561-317-7444.

Reikalingas žmogus, galintis įstatyti duris, virtuvės spintelės bei galintis atlikti kitus remonto darbus.
Tel. 773-719-4142, Paulius.

Prezidentienės fondas rūpinsis beglobiais vaikais

Atkelta iš 1 psl.
Prezidento žmona sutiko tapti tarptautinės teatro vaikams ir jaunimui sąjungos pirmą kartą Lietuvoje rengiamo festivalio globėja.
Už L. Paksienės įsteigto fondo lėšas bus nupirkta daugiau nei 600 bilietų į užsienio bei Lietuvos teatrų spektaklius.

Valdo Adamkaus raginimas

Atkelta iš 1 psl.
nutraukti „nagarbingą politinę kampaniją“ prieš policijos generalinį komisarą Vytautą Grigaravičių.
Sėkmadienį vidaus reikalų ministras Juozas Bernatonis pateikė V. Adamkui duomenis apie pareigūnus, kurie naudojo si VRM informacine duomenų baze. „V. Adamkus su jais susipažino ir mano, kad jie neįrodo nei sekimo fakto, nei, juo labiau, generaliniam komisarui išsakytų kaltinimų pagrįstumo. Todėl V. Adamkus ragina prezidentą ir premjerą nutraukti negarbingą politinę kampaniją, nukreiptą prieš generalinį policijos komisarą“, sakė A. Pen-

Narystė ES verslininkams suteiks naujų galimybių

Atkelta iš 1 psl.
neišnyks, bet suklestės, nes jam atsivers platesnės perspektyvos, o smulkūs verslininkai sudarys vidurines klases branduolį“, sakė A. Paulauskas.
Lietuvoje yra apie 150,000

Šie bilietai bus išdalinti vaikams iš vargingai gyvenančių šeimų bei vaikų globos namų.
L. Paksienė taip pat ketina inicijuoti ir remti ekologinius projektus, dalyvauti įvairiose sveikatingumo programose, kurių metu moterys būtų mokomos rūpintis savo sveikata.

Skandalas dėl galimo duomenų rinkimo apie aukščiausius valstybės vadovus ir vidaus reikalų sistemos pareigūnus kilo praėjusią savaitę, ministrui J. Bernatoniui viešai pareiškus, jog tai buvo daroma su policijos generalinio komisaro V. Grigaravičiaus žinia.
V. Grigaravičius šį kaltinimą kategoriškai atmetė, tačiau premjeras ir vidaus reikalų ministras pasisakė už policijos generalinio komisaro pakeitimą. Vyriausybės sprendimas atidėtas iki to laiko, kai kaltinimų komisarui pagrįstumą išstirs specialiai sudaryta parlamentinė komisija.

Su dideliu lūdesiu pranešame, kad po trumpos bet sunkios ligos, 2003 m., balandžio 1 d., sulaukęs 50 metų, mirė mūsų sūnus ir brolis

**A. † A.
BRONIUS LEONARDAS SAULIUS
STANČIKAS
"Sonny"**



Gimė Čikagoje. Šeima persikėlė į Los Angeles, Kaliforniją, kai jis buvo dveju metų ir ten gyveno iki mirties.
Nuliūdę liko tėveliai Mikalina ir Bronius Stančikai; sesuo Laima Marija Stančikaitė Matulionienė; brolis Tomas su žmona Jane, jų vaikai Dierdra, Daria ir Danielle; brolis Algis su žmona Bonnie, jų vaikai Sarah, Alisa ir Kyle; sesuo Regina Stančikaitė Polikaitienė su vyru Linu, jų vaikai Lina ir Andrius.
Ata Saulius buvo aktyvus Los Angeles lietuvių gyvenime: skautas, Dramos sambūrio narys, „Spindulio“ ilgametis šokėjas, menininkas ir draugas visiems.
Rožinis buvo sukalbėtas sėkmadienį, balandžio 6 d., o laidotuvių šv. Mišios buvo aukojamos balandžio 7 d. Šv. Kazimiero bažnyčioje. Sauliaus pagerbimas ir pietūs įvyko Šv. Kazimiero parapijos salėje.

Nuoširdžiai dėkojame visiems už gausų dalyvavimą visose laidotuvių apeigose ir užprašytas šv. Mišias.
Dėkojame Los Angeles Šv. Kazimiero parapijos klebonui Stanislovui Anužiui už Sauliaus apklankymą ligoninėje ir namuose, už Rožinio sukalbėjimą ir šv. Mišių aukojimą.
Širdingas ačiū Los Angeles skautams vyčiams, kurių sargyba taip gražiai pagerbė Saulių. Taip pat dėkojame kun. prelatui Algirdui Olšauskui, vargonininkams Viktorui Raliui ir Rimui Polikaičiui, solistams Antanui Polikaičiui ir Vitai Vilkienei, choristams ir visiems kurie mums padėjo šioje skausmo valandoje.
Dėkojame už užprašytas šv. Mišias ir už aukas S. Stančikas Cancer Assistance Fund ir Lietuvių Skautų sąjungai. Aukas dar galima siųsti: 27851 Sycamore Creek Drive, Valencia, CA, 91354.
Nuliūdę tėveliai, sesutės ir broliai

**A. † A.
SABINA TREIGYTĖ
RUTKAUSKIENĖ**

Mirė 2003 m. balandžio 11 d. Laidojama trečiadienį, balandžio 16 d. Clevelande.
Draugus ir pažįstamus prašome prisiminti a.a. Sabinaž savo maldose.
Nuliūdę sūnūs Algis ir Bronius su šeimomis

**PADEKA
A. † A.
ONA MAŽIONYTĖ**

Mūsų mylima Sesuo, Teta mirė 2003 m. vasario 24 d. ir buvo palaidota vasario 27 d. Šv. Kazimiero lietuvių kapinėse Čikagoje.
Nuoširdžiai dėkojame kunigams: Algirdui Paliokui, prelatui Ignui Urbonui, Kazimierui Ambrasui ir Jonui Kuzinskui už maldas koplyčioje ir šv. Mišių aukas. Dėkojam kapelionui Algirdui Paliokui už palydėjimą į kapines.
Dėkojame visiems, pareiškusiems užuojautą žodžiu, gelėmis, per spaudą ir raštu.
Nuoširdus ačiū aukojusiems šv. Mišioms, lietuviškoms organizacijoms ir sukalbėtą rožinį koplyčioje.
Dėkojame karsto nešėjams ir visiems, palydėjusiems Oną į Amžino Poilsio vietą.
Ačiū visiems, kuriems atskirai neturime galimybės padėkoti. Nuoširdi padėka Donald M. Petkui už nuoširdų patarnavimą.
Nuliūdusios seserys ir giminės

**A. † A.
ANTANINAI REPŠIENEI**

Mylimai mamai
mirus, dukrai LAIMAI PAUGIENEI su šeima reiškiamo nuoširdžią užuojautą.
Lietuvos Dukterų draugijos
Melrose Parko skyrius

**A. † A.
JUOZUI GASPERUI,**

ilgamečiam Vilniaus Krašto Lietuvių sąjungos Čikagos skyriaus valdybos nariui mirus, reiškiamo gilią užuojautą žmonai VANDAI, sūnui GEDIMINUI, visiems giminėms bei artimiesiems ir kartu liūdimė..

VKLS Centro valdyba Toronte,
VKLS Čikagos skyriaus valdyba ir nariai



Our new Airbus goes by the designation A340. But you can just call it Cloud 9.

There are a number of reasons why our Airbus A340 is the ultimate in comfort and convenience. Economy Extra, our new class of service, offers its own separate cabin with plenty of room to work or relax. While every seat in all three classes has been newly designed and features an individual video screen. Of course, the sense of well being you'll feel when flying on this sophisticated new aircraft is more than just the result of enhanced comfort, space and amenities. It's also the result of an enhanced quality of service you'll find only on SAS. To find out more call your Travel Agent or SAS at 1-800-221-2350. www.scandinavian.net



It's Scandinavian

2003 m. sausio-kovo mėn., pagerbdami mirusiųjų atminimą, „LIETUVOS VAIKŲ VILČIAI“ aukoję:

- a.a. dr. Kęstučio Aglinsko atm.: A Stephen ir Elena Aglinskas — \$100;
- anūkės Madeline atm.: Ema Žiobrienė — \$100;
- a.a. Bronislovo Jankausko atm.: Arvydas ir Audronė Tamulis — \$50;
- a.a. Viktoro mirties metinių progą: Elizabeth Diminskienė — \$150;
- a.a. Jono Rejerio atm.: šeimos artimųjų aukos per Antaną Rejerienę — \$300;
- a.a. Apolonijos Tuskenienės atm.: Antanas Tuskenis, Danutė ir Jurgio Vidžiūnų šeima — \$125;
- a.a. Edward Eringio atm.: Stephen Fuller, Michael ir Elane DeStefano, Steven ir Colleen Bohn — \$200;
- a.a. dr. Jono Kašubos atm.: Ilona ir Henrikas Laucius — \$25;
- a.a. Vytauto Vanago atm.: šeimos artimieji per Marie Vanagas — \$400, Irena Kriaučiūnienė — \$50;
- a.a. Ruth Rudys Ferro atm.: Helen ir Alfonse Kriščiūnas — \$100;
- a.a. Onos Mažionytės atm.: Angela ir Antanas Stropai — \$100, velionės paskutiniu pagedavimu skirtieji — \$100, iš per laidotuves suaukotų, šeimos nužiūra — \$100. Iš viso — \$300.

Užjaučiame mirusiųjų artimuosius ir nuoširdžiai dėkojame aukotojams. „Lietuvos Vaikų viltis“ padeda negalaujantiems, tačiau turintiems viltį ir galintiems pasiekti Lietuvos vaikučiams.
„Lietuvos Vaikų viltis“, 2711 W. 71st Street, Chicago, IL 60629.

PASINAUDOKITE „DRAUGO“ SPAUSTUVĖS PATARNAVIMAIŠ

Dienraštis „Draugas“ spausdinamas modernioje, savoje spaustuvėje. Lietuvių tarpe nėra kitos modernesnės spaustuvės visoje Amerikoje.
„Draugo“ spaustuvė spausdina lietuviškas knygas, žurnalus, laikraščius, programas, pakvietimus, plakatus, bilietus, reklamines brošiūras, vokus su adresais, paruošia oficialių laišku popierių su siunčto, organizacijų adresais, pasirinktais šūkais.
Nedaug yra spaudos darbu, kurių dienraščio „Draugo“ spaustuvė negalėtų atlikti.
Kiekvienas spaudos darbas, duotas „Draugo“ spaustuvei, yra parama dienraščiui. „Draugas“ turi atlikti daug papildomų spaudos darbų, kad galėtų išsilaikyti ir daryti pažangą.
Kviečiame visas organizacijas ir programų vadovus bei kitų lietuviškų draugijų vadovybę pasinaudoti „Draugo“ spaustuvės patarnavimu. Atvykite bent pasiteirauti kainų ir sužinoti, ką mūsų spaustuvė gali Jums suteikti.
Remkite „Draugą“, kuris palaiko lietuvių kultūrinį gyvenimą išeivijoje — duokite spaudos darbus „Draugo“ spaustuvei. Juk „Draugas“ stengiasi aprašyti visus renginius ir organizacijas, todėl nėra kito tokio, išėjimą jungiančio, veiksnio, kaip „Draugas“.
Visais spaudos darbų reikalais teiraukitės:
Valentinas Krumpis
DRAUGAS
4545 W. 63 Street
Chicago, IL 60629
Tel.: 773-585-9500; Fax: 773-585-8284

KAIP PANAUDOTI SENAS PADANGAS

Kasmet Amerikoje išmeta apie ketvirtis milijardo vartotų automobilių ir kitokių padangų. Manoma, kad ilgainiui ši problema didės. Kyla klausimas, kaip senomis padangomis atsikratyti, neuzteršiant aplinką ir orą. Daug jau pastangų bei lėšų įdėta į tyrimus, bandant iš padangų išgauti alyvą ir benzina, tačiau Illinois universiteto ir valstijos geologai pasiūlė vartotas padangas panaudoti labai neįprastam reikalui: švarinti orui. Atrodo, kad padangų sudėties medžiagos gali iš fabrikų kaminų pašalinti merkuriją ir kitus taršalus. Kol kas dar vyksta bandymai, bet, manoma, ateityje tai, kas dabar tik atmetama, atneš višokieriopis naudos. CrnCM

DAUG BENAMIŲ

New York miesto savivaldybė nutarė suskaičiuoti benamius Manhattan saloje. Rasta, kad pastoviai gatvėse gyvena ir miega per 1,780 žmonių, mažiau kaip trečdalis skaičiaus pagal 1990 m. gyventojų surašymo duomenis.
Benamių globos organizacijos mano, jog tas netikslus — gerokai per mažas, nes 90 procentų apklaustųjų benamių tvirtina, kad niekas su jais nesikalbėjo ir jokių sąrašus neįtraukė. Visame New York mieste apie 8,300 pavienių suaugusiųjų naudojami benamių prieglaudomis, o į šeimų globos namus kreipiasi per 30,000 žmonių. Miestas per metus jų nakvynėi ir maistui išleidžia apie 640 mln. dolerių. NYT

PERSEKIOJAMI ŽYDAI

Viduriniuose Rytuose padidėjus įtampai ir suatėjęs kovoms tarp Izraelio bei palestiniečių, visame pasaulyje pagausėjo pasikėsinių ir diskriminacijos prieš žydus. Tarptautinis žmogaus teisių apsaugos komitetas ypač susirūpinęs prieš žydiškais nusiteikimais Prancūzijoje, kur labai padaugėjo įvairūs išpuoliai: iš 313 šiemet pasitaikiusių smurto veiksmų, nukreiptų prieš kitataučius, 193 buvo prieš žydus. NYT

Tai - Jūsų laikraštis
DRAUGAS

ČIKAGOJE IR APYLINKĖSE



Partizano A. Rusko knygos „Endriejavo žemė“ sutiktuose balandžio 6 d. Lemonte programos dalį atliko dainininkės Jolanta Baniene (kairėje) ir Loretta Umbrasienė.

A+A Kun. Viktoras Šauklys, MIC, mirė 2003 balandžio 13 d. Girdzuose, Lietuvoje, sulaukęs 95 metų amžiaus. Jis gimė 1908 m. sausio 18 d. — šiemet būtų šventės ne tik 70 metų kunigystės, bet ir priklausomų marijonų kongregacijai sukaktį. Kun. Šauklys buvo antrasis vyriausias amžiaus marijonas. A+A kun. V. Šauklio laidotuvių apeigos vyks balandžio 15 d. Girdzuose ir Marijampolėje, o po to velionis bus palaidotas Marijampolės miesto kapinėse, tėvams marijonams skirtoje dalyje.

Lietuvos Dukterų draugija ruošia priešvėlykinį pyragų ir margučių pardavimą balandžio 17 d. „Nameliuose“, 2735 W. 71st Str., nuo 8 val. ryto. Tel. 773-925-3211. Visi labai laukiami, ypač šeiminiškės, kurios neturi laiko (ar kantrybės) valandų valandas stovėti prie viryklės bei orkaitės, o visgi nori gražiai paruošti Vėlykų stalą ir skaniai pavaišinti svečius.

Bilietus į „Kaukių balius“ spektaklį savaitės dienomis galite įsigyti „Seklyčioje“, 2711 W. 71st Str., Chicago. Informacijos teikiamos tel. 773-925-6193. Laiko tikrai nedaug (be to, jis labai greitai bėga), tad nelikite gerų bilietų į šią ypatingą visų lietuvių šventę.

Amerikos Lietuvių tarybos metinė darbo konferencija, kurią ruošia ALTO Čikagos skyrius, vyks š.m. balandžio 26 d., šeštadienį, 10 val. r., Balzeco Lietuvių kultūros muziejaus antrame aukšte (6500 S. Pulaski, Chicago). Bus aptarti jau atlikti darbai ir pažvelgta į ateities planus. Lietuvių visuomenė kviečiama dalyvauti.

Amerikos Lietuvių gydytojų sąjungos valdyba visuomenę kviečia dalyvauti medicinos seminare-pobūvyje balandžio 26 d., šeštadienį, 6 val. vak. Jaunimo centre, 5620 S. Claremont Ave. Bus ALGS valdybos pranešimai, dr. Sigitos Plioplienės paskaita, kiti pranešimai ir vakarienė. Apie dalyvavimą pranešti telefonais: 773-776-7337; 708-422-2299.

Švč. M. Marijos Gimimo parapijoje balandžio 20 d., Vėlykų sekmadienį, po 10:30 val. Mišių ruošiami šventiniai Vėlykų pietūs parapijos salėje. Vaisinsimės mūsų šeiminių paruoštu maistu, žaisime žaidimus, ridensime margučius, dainuosime, šoksimės... Savo dainomis mus linksmins „Kaukas“. Vietą arba stalą iš anksto galima užsisakyti tel. 773-776-4600. Laukiame su šeimomis!

Ziono Lietuvių liuteronų bažnyčia ir kun. Valdas Auš-

ra visus kviečia kartu švęsti Didžiąją savaitę ir Vėlykas. Pamaldos vyks šia tvarka: **Ketvirtadienį**, balandžio 17 d., 7 val. vak. — anglų kalba. **Pentadienį**, balandžio 18 d., 5 val. vakare pamaldos su šv. Vakariene — lietuvių kalba; 6:30 val. v. Tamsos (Tenebrac) pamaldos. **Sekmadienį**, balandžio 20 d., 6:30 val. r. Priskelimo pamaldos anglų kalba; giedos parapijos moterų choras; po pamaldų visi kviečiami vėlykiniams pusryčiams parapijos salėje; 10 val. r. pamaldos anglų kalba su sekmadieninės mokyklos vaikų programėle; 11 val. r. pamaldos lietuvių kalba. Adresas: 9000 S. Menard Ave (Oak Lawn, IL, 60453, tel. 708-422-1433, e-paštas: zionlithlutheran@aol.com

Čikagos lit. mokykloje. Jaunimo centre, balandžio 26 d., šeštadienį, 9 val. r., vyks naujų mokinių registracija 2003-2004 mokslo metams. Tėvai, dabar nepregistruavę mokyklą lankančių mokinių, pateks į bendrą registracijos sąrašą kartu su naujais mokiniais.

Visi vakariniuose priemiesčiuose gyvenantys lietuviai kviečiami dalyvauti Didžiosios savaitės ir šv. Vėlykų pamaldose šv. Antano bažnyčioje, 1500 S. 50th Ave, Cicero mieste. Didįjį penktadienį — 5 val. Kryžiaus pagarbinimas. Šv. Vėlykų rytą, 6:30 val. r., tradicines Priskelimo Mišias ir 9 val. r. Vėlykų dienos Mišias. Kviečiami visi lietuviai, seniai čia gyvenantys ir neseniai atvykę, savųjų tarpe, lietuvių pastatytoje ir pal. Jurgio Matulaičio prieš 75 m. pašventintoje bažnyčioje, su dideliu džiaugsmu sutikti priakėlusį Kristų.

„Seklyčioje“ balandžio 16 d., 2 val. popiet, trečiadienio popietės programoje vyks religinės muzikos popietė, dalyvaujant muzikui Faustui Stroliai ir smuikininkui Herkuliui Stroliai. Visi maloniai kviečiami ir laukiami praleisti laiką prasmingoje dvasinio susitelkimo nuotaikoje. Kaip visuomet, „Seklyčioje“ bus ir bendri pietūs. Atvykite!

Prasidėjo gatvių valymas. Su balandžio 1-ąją Čikagos gatvių departamentas, turintis daugiau kaip 100 mechanizuotų šlavimo mašinų, pasileidžia po gatves. Statantiems prie gatvių automobilius, patariama pasidaryti, ar ant medžių bei lempų stulpų nėra oranžinės spalvos pašarų, kad tą dieną gatvė bus šluojama. Nekreipiant į juos dėmesio, bus surašoma bauda (kai kada automobilių policijos nutempiami į saugyklą) ir neatsargiam vairuotojų kainuos mažiausiai 50 dol.

„SEKLYČIOJE“

Daugelio vyresniųjų lietuvių pamėgtoje „Seklyčioje“ dažnai rodomi videofilmų, atvežti iš Lietuvos ar čia sukurti. Ši kartą buvo parodyta vaizduojanti apie Kauną, kuri mums priminė pasiūgtą miestą. Filme buvo parodyti daugiausia Kauno centro vaizdai, todėl daugumai susidarė įspūdis, kad „Kaunas yra Kaunas; koks buvo prieš 50 metų, toks yra ir dabar“. Tik tie, kurie neseniai buvo Kaune, žino, kad yra ne taip ir supranta, kad visko sutalpinti į vieną trumpą filmą neįmanoma, manau, kad filmo autoriai to ir nesiekė.

Antroji filmo dalis buvo staigmena pačiai renginių vadovei, kurią pateikė visiems gerai žinomas ne tik Čikagoje profesionalus videofilmų kūrėjas Aleksandras Plėnys.

Trečiadienio popietį renginių vadovės Sirutienės prašytas pagalbos nusprendė, kad šiam priešvėlykiniam laikotarpiui tinkamiausia tema bus margučiai; juo labiau, kad filmas sukurtas prieš porą metų, taip mažai kam buvo parodytas.

Ekrane buvo rodomi margučiai apie 50 cm dydžio, todėl labai gerai buvo galima įžūrėti visus taškelius ir brūknelius, kurie suteikė purumo ir švelnumo karklų „kačiukams“, zuikučiams ir pienės pūkiui. Kruopščiu darbu kiekvienam gyvūniui įkvėptas savitas charakteris. Kad ir zuikučiai: vienas smalsiai apžiūrinėja, uostinėja gėlės lapelį, kitas džiaugiasi atrastu gro-

žiu. Itaičiai perteiktas gulbių išdidumas ir ramybė. Išdidumui jai nenusileidžia ir antytė, demonstruodama madas. Ypač rimtas ir susikaupęs atrodo Vėlykų avinėlis.

Bandžiau su matomu vaizdu ekrane palyginti natūralų margučių — sunku net suvokti kaip tokiame mažame plote galima sutalpinti tiek daug grožio. Čia puikiausiai derinami įvairūs vaizdai, įremini išradingiausiomis lietuviškomis juostomis. Tai ir Gedimino stulpai, Lietuvos vėliava, Trakų pilis. Lyg tikrovėje stovi gėlynuose skęstancios sodybos, koplytstulpiai, meniški kryžiai... čia ir laukų platybė su javų gubomis.

Kiaušinių marginimas yra sena lietuvių liaudies tradicija. Šv. Vėlykoms kiaušinius margina beveik visi. Tačiau, jei tuo užsiima kūrybingos sielos darbuotojus, margučiai tampa tiesiog meno kūriniais. O jei šalia yra kūrybingas žmogus, sugebančias meistriškai nufilmuoti ir pateikti tą grožį, jis prieinama visiems. Manau, kad daugelis skaitytojų suprato, kieno tai darbas, o nežinantiems tą išduosiu A. Plėnio žodžiais: „Jeigu mano žmona Genovaitė nebūtų padariusi tokių gražių margučių, nebūtų ir to filmo“.

Vos ne kiekviename Genovaitės Plėnienės margučių yra tautinio rašto motyvai — skritulio formos ornamentas su iš centro išeinančiais spinduliais. Tai nuo senovės lietu-



G. Plėnienės margučiai.

viškuose raštuose vaizduojami simboliai, į kuriuos žiūrėdamas atsipalaiduoti net iki malonaus gaudulio. Pasijunti pabuvęs tėviškoje, rodos, ir ilgesys išblėsta, palikdamas vien meilę.

Manau, kad kaip tik toks jausmas apėmė trečiadienio popietį lankytojus „Seklyčioje“, kai buvo rodoma vaizduojamose su ekrane besisukančiais Genovaitės P. margučiais. Tai darbas dviejų menininkų, kurie sugebėjo pasitelkti savo filmo muzikiniai apipavidalinimui graudžias „Dainavos“ ansamblio atliekamas giesmes ir dainas.

Jei filmo pradžioje žiūrovai, kurių buvo pilna salė, dar bandė aikščioti, komentuoti margučių grožį, vėliau nutilo rodos, susivienijo mintimis

stebėdami meniškai pateiktą vaizdą ir muzikos grožį.

Apsilankiusi svetinguose G. ir A. Plėnių namuose, sužinojau, kad pirmą skutinėtą margučių — Genovaitę P. pamatė Vokietijoje dar būdama moksleivė, netrukus po išvykimo iš Lietuvos. Nuo to ir prasidėjo: pradžioje raštai buvo paprasti, tačiau ilgainiui gerai įvaldžiusi skutinėjamai techniką, kitaip jau ir nebe-
margino kiaušinių

Iš kur semiasi idėjų? Iš gyvenimo. Meilė tėvynei, artimiesiems, žinojimas kas ką mėgsta, kas kam brangu, suteikia naujų idėjų ir jėgų jas įgyvendinti.

G. Plėnienės margučių yra ne vienuose namuose, nes savo širdies šilumą, išreikštą savo meniniais sugebėjimais

dovanoja artimiesiems, draugams. O margučius, kurio vienoje pusėje atvaizduoti JAV Baltieji rūmai, o kitoje Vilniaus Gedimino pilies bokštai ir katedra, buvęs padovanotas net JAV prezidentui Ronald Reagan jo viešnagės Čikagoje metu.

Tačiau norėtusi, kad tie mazi menininkai užimtų tinkamą vietą šalia autorės vardo liaudies kraštotyros muziejuje Lietuvoje. To jie yra verti.

Pasibaigus vaizduojamai Elena Sirutienė pasakė, kad „turint galimybę pasirinkti vieną iš matytų margučių, būtų labai sunku. Jie visi tokie gražūs. Ačiū G. ir A. Plėniam už tokį nuostabų vėlykinio laikotarpio papairinimą“.

Lūcija Einikienė

ČIKAGOJE SVEČIUOJASI JAUNIEJI KREPŠININKAI IŠ BIRŽŲ

Daiva Guzelytė-Švabienė, „Draugo“ pirmojo puslapio redaktorė, išvyko trijų savaičių atostogų. Ją pavaduoja redaktorė Vitalija Pulokienė.

Didįjį penktadienį, balandžio 18 d., „Draugo“ redakcija, administracija ir spaustuvė nedirbs. „Draugas“ su šeštadieniu priedu išleidžiamas Didįjį ketvirtadienį (šeštadienio data), o penktadienį dienraštis neišeis.

Vėlykų dieną, sekmadienį, balandžio 20, švč. M. Marijos Gimimo parapijos bažnyčioje (6900 S. Wash-tenaw Ave, Chicago) pamaldos lietuvių kalba bus 7 val. ryte — Priskelimas, 10:30 val. r. — Suma. Visi kviečiami atsilankyti šioje nuostabaus grožio lietuvių šventovėje (arch. Jono Muloko suprojektuota) ir kartu švęsti Kristaus Priskelimo šventę.

Išpažinčių švč. M. Marijos Gimimo parapijos bažnyčioje klausoma šia tvarka: Didįjį ketvirtadienį: 8:30-10 val. r., 6-6:30 val. vak.; Didįjį penktadienį: 9-9:30 val. r., 6-6:30 val. vak.; Didįjį šeštadienį: 9-9:30 val. r., 4-4 val. popiet.



Balandžio 12 d. „Beverly Arts Center“ įvykiame „Blues Baltic“ koncerte, kuriame programą atliko „Street-dancer“ džiazo kapela ir Veronika Povilonienė. Iš kairės: gitaristas Henry Johnson, klarnetistas James Masstoth ir Veronika Povilonienė.

tojus, laimint 64-44.

Kad birziečių pergale nebūvo atsitiktinė, Biržų sporto mokyklos krepšininkai savo sugebėjimus pakartojė ir sekmadienį Pasaulio lietuvių centro Lemonte sporto salėje įvykusiame jų išbandyme su Akademinio sporto klubo „Lituanicos“ bendraamžiais.

Nors rungtynių pradžia svečiams iš Biržų nieko gero nežadėjo ir čikagiečiai krepšinio entuziastai kurį laiką įstengė vesti daugiau negu 10 taškų skirtumu, į pirmojo kėlinio pabaigą birziečiai atsigavo ir poilsiauti išėjo, esant tik 4 taškų skirtumu (29-33). Po pertraukos birziečiai jau pajėgė demonstruoti jiems tipišką, komandinį žaidimą ir laimėti dešimties taškų skirtumu (58-47). Birziečių komandoje buvo du aukštaūgiai jaunūliai, kurie jau gali „dėti“ kamuolį į krepšį iš viršaus. Tai gal busimieji saboniai, kurie toliau tęs pasaulyje, jau pripažinimą gavusius, lietuviškojo krepšinio tradicijas? Reikia pasakyti, kad ir „Lituanicos“ komandos eilėse buvo bent keli jaunuoliai, turintys gerus igūdžius ir duomenis išaugti gerais žaidėjais.

Pirmadienį svečiai varžosi Lemont High School patalpose su vietine komanda, o trečiadienį, 7:30 val. vak. jie vėl rungtyniaus „Chicago Bulls Training Academy“ patalpose su tos akademijos jaunuoliais. Galimas daiktas, dar bus suorganizuotos rungtynės ir ketvirtadienį. O antradienio vakare jauniesiems birziečiams bus proga pamatyti Čikagos „Bulls“ profesionalus krepšininkus jų paskutiniame susitikime „United Center“ patalpose prieš Philadelphia.

Reikia pasakyti, kad jaunuoliai krepšininkus, o jų sąrašas atrodo taip: Gabrielius Ramonas, Martynas Kriaučiūnas (jie yra trenerio ir mokyklos direktoriaus sūnūs), Haroldas Ivaška, Motiejus Kirstukas, Vytautas Brie-

dis, Paulius Undžėnas, Mindaugas Jozėnas, Karolis Šiaučūnas, Šarūnas Martinonis, Mindaugas Petreikis, Rokas Gričius, ne tik pakvietė „Žalgirio“ vadovybę su jo prezidentu Svajūnu Masilioniu priekyje, bet jie svečius priglaudė ir nuoširdžiai rūpinasi. Prezidentas Masilionis paminėjo, kad prie rungtynių Čikagoje suorganizavimo daug prisidėjo ir „Lituanicos“ vadovai — dr. Donatas Siliūnas bei Stepas Žilys, kuriems nori išreikšti padėką.

Jeigu būtų norintių su svečiais susitikti bei pabendrauti, gali atvykti į rungtynes arba juos galima surasti, skambinant „Žalgirio“ vadovui Svajūnui Masilioniu, tel. 708-243-7547. Reikia padėkoti naujiesiems Čikagos krepšinio entuziastams, kad jie ne tik patys yra aktyvūs krepšininkai, dažnai važiuojantieji rungtyniauti net į tolimas vietas (jie gegužės 9-11 d. dalyvaus Š. Amerikos lietuvių fizinio auklėjimo ir sporto sąjungos metinėse krepšinio varžybose Clevelande), bet ir suteikia sąlygas čia atvykti jaunimui iš Lietuvos. Tai yra vienas iš gražiausių dalykų, ką galima padovanoti Lietuvos jaunimui.

Edvardas Šulaitis

SKELBIMAI

FANTASTIKA! TO DAR NIEKAD NEBUVO! Tik 19,9 cento skambinant į Lietuvą, 4,9 cent JAV bet kada. Jokių papildomų mokesčių. Tikslus apskaičiavimas. Kokybiškiausias ryšys. Kreipkitės vakarais lietuviškai į DIAL NOW atstovą su 9 metų patirtimi tarptautiniuose ryšiuose. Tel. 708-386-0556. Naudodami DIAL NOW paslaugas, tuo pačiu remiate išvijas lietuvišką žiniasklaidą. **DIAL NOW — patikimiausias ryšys su Lietuva bei visu pasauliu!**

Tai - Jūsų laikraštis
DRAUGAS
THE LITHUANIAN WORLD NEWS PAPER